

Accident frontal na Sero Pita ta registra dos morto

**DAMA LUI LAREZ DI 20 AÑA  
 ENVOLVI DEN ACCIDENTE NA SERO  
 PITA A FAYECE DIALUNA ATARDI  
 E tabata maneha e Nissan March**



**Atan ta sigui su lucha pa  
 entrega Aruba na Hulanda....  
 A lanta comision Futuro pa  
 encarga cu referendum**



Despues di reunion cu  
 Gobierno...  
**SPA mester dicidi:  
 5% di bezoldiging  
 of un % mas halto  
 como 'inhouding'**

**“Nos bida tin cu  
 sigui, nos mester  
 maneha COVID-19  
 y no COVID-19  
 maneha nos bida”**



**Atracadornan arma a drenta  
 apartamento na Paramira**



**Minister di Husticia:  
 EX MINISTER OTMAR  
 ODUBER NO TA COBRA  
 ENTRADA ADICIONAL PA  
 ASISTENCIA BRINDA**



# Parlamentario Endy Croes: Precupa ainda cu prijsnan di comestibel

ASTECC mester duna contribucion real y no descarta pa habri WAF na playa

Parlamentario Endy Croes ta splica cu nos mester sigui traha duro pa logra cosnan grandi. Aruba ta pasando den temponan hopi duro. Nos no mester subestima consecuencia di e crisis aki. Cu Fe y perseverancia combina cu trabounan duro nos lo percursa pa sali for di e crisis devastador aki.

## Parlamentario Croes ta boga pa solidarismo:

Parlamentario Endy Croes ta boga pa solidaridad. Actualmente Minister, Parlamentario, ambtenaar y empleadonan di overheids N.V's a entrega pa asina brinda muestra y boluntad di solidarismo pa cu 37000

mama y tata di famia cu a perde trabou of a bay considerablemente atras den nan entrada. Croes ta di pensamiento cu e momentonan aki tur esfuerzo mester wordo hasi pa logra reduci prijsnan riba comestibel pa pueblo. Prijs di cuminda mester por baha den supermercadonan.

## Kiko nos por hasi comun pa logra esaki:

Cuminsando na ASTEC nos mester cuminsa buska e solucion. ASTEC ta determina prijsnan halto pa esnan cu ta importa container. Akinan nos mester por logra un reducion substancial. No descarta posibilidad pa habri waf na playa solamente pa barconan cu ta trese comestibel pa pueblo. Banda di ASTEC nos ta sinti



cu supermercadonan mester por "give in" kisas 10% riba cuminda. Pues nos ta papia solamente cuminda pa pueblo. Tambe Croes a bin ta papia algun tempo riba importacion di carni y galiña for di Colombia y Brazil desviando di e

EU Standard. Pues hasi uso di otro slachthuizen cu tin otro certificado. Hopi pais na mundo ta hasi esaki cu tur garantia di un bon calidad. Esaki por reduci prijs di galiña y carni cu 20%. Parlamentario Endy Croes ta opina

cu esaki ta e caminda cu nos mester cana y ta expect cooperacion di tur departamento. Pueblo ta pasando den duro y nos mester hasi tur cos pa contra aresta y crea prijsnan sostenibel pa cartera di cada concudadano.

## Atracadornan arma a drenta apartamento na Paramira



Paramira - Dialuna anochi polisnan a bay un Paramira 58, unda lo a sosode un caso di atraco. Mesora a bati alarma, unda cu esnan concerni lo mester presenta na e sitio. For di Vocero Suplente nos a ricibi e relato oficial di e susedido:

"Dialuna anochi pa 9:25 central di polis ta wordo notifica cu un atraco a tuma lugar na un apartamento na Paramira. Na yegado di e prome patruya por a bin compronde cu 3 hende homber cara tapa habla spaño y cu un arma di candela y cuchiu lo a

drenta e apartamento y mara e habitantenan .

Nan lo a bay cu mas cu afl 1000,- , joyas y dos celular.

Nan lo a usa e auto para den e cura di e apartamento pa huy .

Ta trata di un Nissan March color cora kima

numera A-51271.

Atraco Team , polis technicoyslachtofferhulp a presenta na e sitio di e sucedido .

Un rato despues central di polis ta wordo notifica cu e auto nissan march a wordo encontra no altura di Modanza. E auto encuestion a wordo

confisca. Unidnan di polis riba caya ta enbusca di e sospechosonan di e atraco.

Cuerpo Policial ta haci un peticion es cu a wak algo of sa algo jama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo anonimidad ta wordo garantisa".



## Minister Dangui Oduber: “Nos bida tin cu sigui, nos mester maneha COVID-19 y no COVID-19 maneha nos bida”

Dialuna anochi den conferencia di prensa Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a hiba palabra na lugar di Minister – President Sra. Evelyn Wever – Croes cu no tabata por ta presente. E mandatario a muestra riba e hecho cu Aruba tin mas di 1 luna caba sin tin transmision local di COVID-19. Minister Oduber a menciona cu pronto lo mester tuma e decision pa re-activa nos turismo cu ta nos economia.

E mandatario a sigui bisa cu dentro di poco lo mester tuma e decision pa habri e frontera bek. Aruba Airport Authority ya caba tin su protocolnan cla y ta trahando conhuntamente cu ATA, DVG, APA y AHATA. Esaki ta pa tin e mihor protocolnan cu lo limita e probabilidad cu lo importa casonan nobo di COVID-19 segun e mandatario.

ATA a prepara e Aruba Health and Happiness Code, esaki ta un certificacion pa tur e establecimentonan caminda nan ta demonstra na e turista cu nan establecimiento ta cumpli cu tur requisitonan di COVID-19, manera un bon higiena y proteccion. Esaki lo bay bira un punto di mercadeo pa muestra e turista cu Aruba ta un destinacion sigur pa cu COVID-19. Control di 3 filter na nos porta

(1) Na Airport lo bay instala camaranan special pa detecta temperatura (thermal camera) die pasaheronan cu ta drenta Aruba.

(2) Den caso cu detecta un pasahero cu tin keintura lo hala esaki un banda y test e dibiha na Airport mes cu un “rapid test kit” cu ta duna un resultado dentro di 1 ora y mei di tempo.

(3) Ta bay tin un “checklist” cu preguntanan cu lo wordo



haci na e pasahero door di miembronan di DVG na airport pa wak si e persona tin e sintomanan di COVID-19 y si esei ta e caso e persona lo wordo getest cu e “rapid test kit”.

Gobierno lo bay apunta un hotel cu lo fungi como un Covid-19 hotel. Na momento cu un pasahero test positivo pa e virus e lo wordo transporta pa e COVID-19 hotel. Na e hotel aki e turista lo mester keda isola te ora e test negativo bek pa

e virus. Unabes e test negativo e por bolbe bek su pais. Tur esaki ta pa evita cu bo ta haya un turista ta bay na un hotel cu e chens di pega otro turista of empleado di e hotel asina e mandatario a trece dilanti.

Minister Dangui Oduber ta sinti cu esaki ta e momento pa Aruba pone un fecha pa habri e frontera bek. Minister Oduber a menciona cu Aruba ta hopi mas mihor prepara cu ora e prome 2 caso di COVID-19 a

yega Aruba. Tin mas personal na hospital, tin mas capacidad di cuida intensivo y awor Aruba sa con y ki ora pa actua na momento cu nos cuida medico ta bou di presion. A diseña protocol pa tur sector, pesei awor aki ta e momento pa habri frontera mirando cu tin e situacion completamente bou control y ya tin mas cu un luna in transmision local, asina e mandatario a expresa.

## Minister di Husticia:

### EX MINISTER OTMAR ODUBER NO TA COBRA ENTRADA ADICIONAL PA ASISTENCIA BRINDA

“Nos ta aprecia e hecho cu ex minister Otmar Oduber ta contribui cu su experiencia y ta duna su consehonan voluntario na diferente nivel” asina Minister di Husticia, Sr Andin Bikker a duna di conoce.

E mandatario a recorda cu Sr Oduber tin mas di di 20 aña di experiencia den politica, tabata Parlamentario y Minister y su asistencia y

consehonan na Ministerio di Husticia den cuadro di por ehempel e Comishon Supervisor (“Overkoepelend Orgaan”) pa reactiva e sector di construccion y mantencion ta tuma lugar sin ningun compensacion.

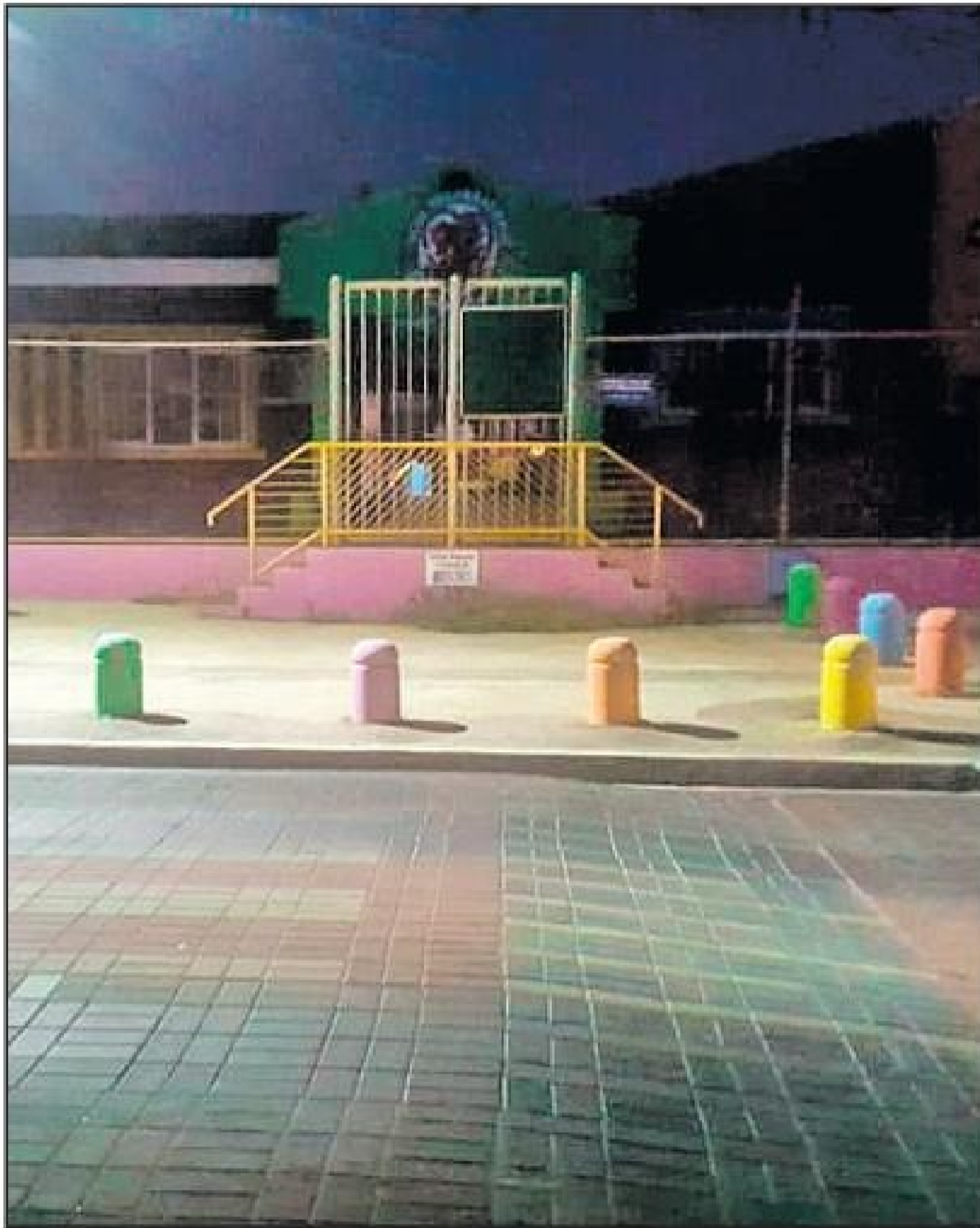
“Señor Oduber tin hopi experiencia y semper ta dispuesto pa yuda, mas ainda den e crisis cu nos Pais ta aden na e momentonan aki”.

Sr Oduber a informa di su banda a informa cu su entrada como miembro di hunta di supervision na RDA ta worde deduci (kita 100%) for di su entrada como ex mandatario, mescos cu ta e hecho cu su entradanan cu ta ser genera den sector priva, manera cu e ley ta stipula.

Pues ta refuta tur informacion falso circulando rond cu no ta cuadra cu e realidad.



## Ladron fiestando, mientras polis y helicopter tabata algun meter leu for di nan, deteniendo un hoben motociclista



Paradera: Diadomingo anochi algo pasa di 10'or, por a mira e Helicopter ta draai banda di Misa di Paradera y tambe por a mira varios patruya di polis coriendo rond den Paradera. Esaki tabata pa un motociclista cu no lo a respecta ordo di polis, e no a para y a sigui core bay te su cas, cu ta keda na Paradera, un poco pazuid di e Santana. Mientras cu varios patruya tabata na e cas di e hoben motociclista, pa deten'e, confisca e brommer y warda riba transport, un poco mas pabou na e kleuterschool Nos Paraiso ladronnan tabata fiestando, probablemente nan lo a drenta via e scol Basico Maria Goretti y a asina lo a bula den cura di e Kleuterschool. Eyden nan a kibra den un local y a bay cu tres flatscreen basta grandi y varios otro cos di importancia pa e scol.

E alarma mesora a bay on y bisiñanan a yama polis pero polis tabata hopi ocupa cu e motociclista y pa ora un

patruya por a yega na e scol, e ladronnan a bay dia bieu caba for di e sitio cu e tres flatscreennan, saliendo for di patras di e scol dilanti di e misa net caminda e helicopter tabata draai rond.

Ora e polisnan a yega, ya e patruya di e compania di seguridad hunto cu e directora di e scol tabata na e sitio, nan a cana riba e tereno di e scol te cu nan a nota cu e scol a haya bishita di ladronnan. NO ta prome biaha cu e scol aki ta haya bishita di ladron, den pasado nobo nobo cu a haci e scol full airco, ladronnan a bay cu varios unit di airco nobo for di e scol aki.

Con por ta posibel cu mientras e ladronnan tabata den e Kleuterschool, helicopter tabata banda di e Misa di Paradera y no a nota nada straño y dicon ora bisiña a yama bisa cu e alarma a bay on, no a saca un patruya cu tabata ey banda mes y mandanan direccion di e scol, kizas nan por a logra garan con la mano en la masa.

Scol Preparatorio Nos Paraiso

17h · 🌐

Bon tardi mayoman y tur e siguidoman di nos pagina. Ayera nochi un grupo di hende a drenta nos scol pero no cu bon intencion. Nan a bay cu 3 smart tv full preto marca Samsung di 55" cu nan bracket (swing arm wall tv bracket) for di den klas. Nan a bay cu un material di sumo importancia cu nos juffrouwnan ta uza pa duna enseñansa na nos muchanan. Nos ta haya esaki hopi lamentabel. Nos no ta haya nada por nada y a traha hopi duro pa yega na nos smart tv's. Nos kier pidi ayudo di tur hende den nos bario di Paradera y Aruba completo pa si boso por wordo ofreci pa cumpra un di e smart tv nan aki of sa algo di nan, pa no cumpra esaki pero contact polis mes ora. Please ban yuda nos scol haya nos smart tv nan bek. Di curason masha danki!

POR FAVOR SHARE MAS HOPI CU TA POSIBEL!!! DANKI DI ❤️



# EXTENSION DI PERIODO DI MORATORIO

## Pa Clientenan Comercial y Personal

Caribbean Mercantile Bank lo extende su moratorio\* riba pagonan mensual di prestamo comercial, personal, hipoteca y tarheta di credito pa e lunanan di juni, juli y augustus 2020.

E pagonan incluso interes lo keda suspendi pa e tres lunanan menciona. E pagonan aki mester wordo cumpli na final di e termino di e prestamo. E prestamo y/of hipoteca lo wordo extendi cu e cantidad di luna (den e caso aki 3 luna) cu e prestamo a keda suspendi.

Caribbean Mercantile Bank lo no cobra interes y tampoco gasto adicional riba e pagonan cu a keda suspendi pa prestamo y hipoteca.

Clientenan cu a haci uso di e moratorio di 3 luna pa maart, april y mei 2020 cu a pasa, pues awor lo paga e montantenan suspendi den 6 (seis) pago igual (pa e pagonan

suspendi di: maart april, mei, juni, juli y augustus 2020) un luna despues di e fecha cu e prestamo of hipoteca actual vence.

**M E N S A H E  
IMPORTANTE PA  
ESNAN CU NO  
KIER HACI USO DI  
MORATORIO:**

- Por favor bishita e siguiente pagina riba nos website [cmbnv.com](http://cmbnv.com): Moratorium Opt-Out.

- Yena den e formulario online pa asina nos por cancela bo moratorio.

- Mester haci esaki prome cu 12 di juni, 2020.

Pa mas informacion,

por favor Live Chat cu nos via eAmigo Online Assistance na [www.cmbnv.com](http://www.cmbnv.com), of tuma contacto cu nos via 522-3000. Tambe por bishita nos paginan di Facebook, Instagram of Twitter pa cualkier update.

Den e temponan difcil

aki tambe nos kier a yama bo danki pa bo confiansa den nos banco.

**HUNTO NOS LO LANTA BEK.**

\*Prestamonan personal cu tin mas cu 90 dia di pago atrasa, NO ta bini na remarke.



**CORONAVIRUS  
ANUNCIO**

## EXTENSION DI PERIODO DI MORATORIO Pa Clientenan Comercial y Personal

Caribbean Mercantile Bank lo extende su moratorio\* riba pagonan mensual di prestamo comercial, personal, hipoteca y tarheta di credito pa e lunanan di juni, juli y augustus 2020.

E pagonan incluso interes lo keda suspendi pa e tres lunanan menciona. E pagonan aki mester wordo cumpli na final di e termino di e prestamo. E prestamo y/of hipoteca lo wordo extendi cu e cantidad di luna (den e caso aki 3 luna) cu e prestamo a keda suspendi.

Caribbean Mercantile Bank lo no cobra interes y tampoco gasto adicional riba e pagonan cu a keda suspendi pa prestamo y hipoteca.

Clientenan cu a haci uso di e moratorio di 3 luna pa maart, april y mei 2020 cu a pasa, pues awor lo paga e montantenan suspendi den 6 (seis) pago igual (pa e pagonan suspendi di: maart april, mei, juni, juli y augustus 2020) un luna despues di e fecha cu e prestamo of hipoteca actual vence.

**MENSAHE IMPORTANTE PA ESNAN CU NO KIER HACI USO DI MORATORIO:**

- Por favor bishita e siguiente pagina riba nos website: **Moratorium Opt-Out.**
- Yena den e formulario online **pa asina nos por cancela bo moratorio.**
- Mester haci esaki prome cu 12 di juni, 2020.

Pa mas informacion, por favor Live Chat cu nos via eAmigo Online Assistance na [www.cmbnv.com](http://www.cmbnv.com), of tuma contacto cu nos via 522-3000. Tambe por bishita nos paginan di Facebook, Instagram of Twitter pa cualkier update.

Den e temponan difcil aki tambe nos kier a yama bo danki pa bo confiansa den nos banco.

**HUNTO NOS LO LANTA BEK.**

\*Prestamonan personal cu tin mas cu 90 dia di pago atrasa, NO ta bini na remarke.

Ban Combersa

[cmbnv.com](http://cmbnv.com)



522-3000 [bobancoamigo@cmbnv.com](mailto:bobancoamigo@cmbnv.com)

**Amigo**

[cmbnv.com](http://cmbnv.com) [f cmbnews](https://www.facebook.com/cmbnews) [@cmbnv](https://www.instagram.com/cmbnv) [bobancoamigo](https://www.tiktok.com/@bobancoamigo)

Libertad, libertad, libertad:

## Detenidonan na Guarda nos Costa ta pidi pa nan derechonan

A drenta na nos mesa di redaccion un remitido firma pa varios persona cu ta cera na Guarda nos Costa cu ta expresa nan disgusto.

E remitido ta bisa como lo siguiente:

Nan ta permiti nos comunica 7 minuut pa dia cu nos telefonnan personal y no ta husto.

Nan no ta permiti nos realisa videocalls pasobra nan tin miedo pa nos revela e situacion critico cu nos ta bibando aden.

Ora nos ta referi na e situacion cu nos ta bibando aden, nos kier a specifica e luga den cual nos ta aden, nos ta papia aki di 5 pa 5 persona pa caa cell, caminda cu e capacidad maximo ta di 2 pa 3 persona di cual e ocnicionnan cu nos ta biba aden ta inaceptabel.

Agregando cu nos ta durmiendo riba colchonnan bieu abao, cu un solo fan cu no ta draai y no ta abastece na tur hende.

Bibando e humiyacion intolerante di e guardianan di algun shift.

Pa e rasonnan aki nos ta solicitando por medio di e comunicado aki e apoyo y solidaridad nos ta haci eco na nos yamado na tur e entenan responsabel di nos deportacion pa nos libertad.

Pa finalisa e palabranan aki nan a wordo retrata pa 50 detenido entre hende homber y hende muhe proedente di Venezuela, Colombia,

Republica Dominicana, Haiti y Argentina. Libertad, libertad libertad.

Tambe nos ta humano y nos tin derecho Ciudadanonan cu miembronan di e organizacion di e derechonan humano y medianan di comunicacion imprimi, radial y televisivo: Dicho comunicado tin como finalidad di duna na conoce e situacion cu ta wordo biba den e sede principal di Guarda nos Costa y Dakota.

E Ciudadanonan cu detenidonan pa wordo deporta na nan respectivo paisnan, loke nos ta mantene priva di libertad desde e luna di januari, sin ricibi ningun respuesta positivo di e organonnan encarga di nos deportacion, apesar di e esfuersonan cu nos a realisa pa loke ta e minister y consulado.

Nos no a ricibi ningun solucion cual ta hiba nos na dirigi na boso pa boso ta nos canal y nos voz wordo scucha y gestiona nos deportacion of libertad di manera urgente.

Motiva cu e situacion aki critico ta afecta nos fisico y psicologicamente mescos cu nos famianan, hibando na un estado depresivo cu patologia, manera hipertension arterial, aumento di diabetes, stress, insomnio,

dolornan di cabes, migraine, dolornan muscucar, perdida di apetito, impotencia, etc.

Na cual ta hiba na e sucedido di diano anterior cu personanan den estado delicado di salud di igua lmanera ta añadi cu nos no ta ricibiendo bishita di nos famianan di e 24 oranan di e dia.

Na e realidad di tur cos, nos no ta sinti nos mes comodo cu Venezuela acepta nos y aki nan no tin ningun tipo di colaboracion pa nos estadia ta mas trunkilo y tolerabel.

Tin hendenan cu ta bin di KIA y nan testimonio ta cu eynan nan tabata mas miho cu akinan. tin hende cu ya tin mas di 4 luna y sin ningun respuesta...

A sosode cu tin den e sede di Guarda nos Costa cu nan ta reprimi nos di e yamadanan na nos famia y entre tur e compañeronan, nos a dicidi pa papia cu Trudi pero si pa duna nos un splicacion di e pakico. El a benta polis (24 funcionario, pa 35 persona cu nos ta aki... Despues di a yega na un acuerdo cu nos lo drenta den cel si prensa yega."

E comunicado a wordo firma pa varios di e detenidonan di Guarda nos Costa.

Minister Dangui Oduber

## Sector di salon di beyesa y barbero ta bon prepara

Manera ta conoci ministerio di salud a prepara protocolnan pa tur sector. Na momento cu ta suavisa medidnan ta importante pa tur sector ta consiente di e normal nobo y tene cuenta mas cu nunca riba bon hygienia y prevencion.

Durante 3 dia, SVb su team 'Regreso na Trabao den Normal Nobo', bao guia di dr. Myron Genser a ofrece un total di 19 sesion di entrenamiento riba e reglanan di e protocol aplicabel pa barberianan y salonnan di beyeza.

A participa un total di 270 profesional di

e sector. E sector a muestra un compromiso grandi pa cumpli cu e protocol y percura pa minimalisa e riesgonan di contagio den e sector aki.

SVb a scoge especificamente e sector aki pasobra ta calcula cu mas di 95% di nos poblacion ta yega un momento of otro na e negoshinan aki pa ricibi un servicio di cuidio estetico. Pesey ta importante pa e sector ta consiente di e reglanan y contribui na minimalisa riesgo. A haci un apelacion fuerte na e profesionalnan aki pa ta un bon embahador den e normal nobo.



Pabien na e sector kende a demostra un etica profesional haltisimo. Minister Oduber kier a

gradici e team di SVb pa tene e tremendo dianan di informacion. Comunidad por ta

trankil cu e sector di salon di beyesa ta bon prepara.

# Punto di salida ta keda distanciamento social: Hospital cu regla nobo pa bishitante di pashent admiti



26 di mei 2020: Pa minimalisa riesgo di contagio en conexion cu coronavirus Dr. Horacio E. Oduber Hospital fin di maart a intensiva regla pa loke ta bishitante di pashentnan admiti. Desde awe, 26 di mei ta suavisa e regla un poco pa asina permiti famia of conocir bishita nan ser keru den Hospital. Tene na cuenta si cu pa

algun departamento tin excepcion. Tambe ta importante pa menciona cu si un pashent tin coronavirus e no por ricibi bishita pa asina minimalisa riesgo di contagio.

#### Regla:

Desde diamars, 26 di mei ta permiti solamente 1 (un) bishitante mayor di edad (18 aña of mas) pa

pashent interna. Esaki lo sosode na un orario fiho cu un duracion di 1 ora. E orario fiho aki lo ser comunica directamente cu e pashent/ bishitante pa asina por keda garantisada distanciamento social den cada camber.

#### Bishitante:

Na momento di yega Hospital por favor acudi na nos miembro di siguridad den e lobby na entrada principal. Nan lo haci bo persona algun pregunta prome cu permiti entarda. Eynan ta ricibi un carchi cu e number di camber riba dje, cual ta e prueba pa

por subi y haci e bishita na e orario stipula. Na momento di termina bo bishita mester entrega e carchi aki back cerca e personal di siguridad. Corda haci uzo di e ora aki pa trece paña of cualkier otro cos di cas pe pashent.

#### Excepcion

Pa algun pashent tin excepcion cual ta rekeri un dagpas, manera cuidu intensivo (ICU), departamento di mucha y maternidad. Tambe tin excepcion den caso cu pashent ta terminal. Tur e afspraaknan aki, manera ya ta e caso, ta wordo traha hunto

cu e manager di e departamento, pashent y famia.

Porfavor mantene un bon higiena di man haciendo uzo di nos hand sanitizers situa na diferente lugarnan strategico prome y despues di haci bo bishita. Si bo persona tin cualkier pregunta por tuma contacto cu e manager di e piso unda bo famia/ conocir ta admiti.

Directiva, staf y personal di Hospital ta gradici tur hende pa nan comprension y cooperacion. Hunto nos por combati'e!

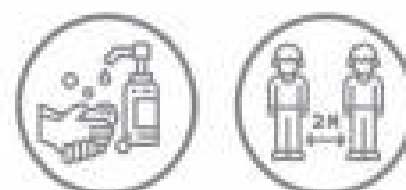


## Nos ta habri na e orario di custumber!

Entrante diaranson 27 di mei 2020, Banco di Caribe ta habri na orario di custumber.

Dialuna pa diabierna, 8 AM - 4 PM, servicio di caha sin cita y tur otro servicio cu cita.

Entrante 28 di mei 2020 por bishita nos website pa aplica pa un fianza, traheta di credito, tarheta di debito, Multicard, Servicio di SMS alert of BDC Online.



Tel: +(297) 523 2250  
www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE



UN DIANOBO  
CU FRANCIS

TUR MAINTA  
DI 8 OR PA 10 OR

SADA (Aduana) tin duda y desconfianza;

## SADA ta kere cu Minister President ta gaña riba Hulanda riba “tot nadere orde”

Sindicato di Aduaneronan den un reuda di prensa dialuna mainta a cuestiona e sinceridad di Prome Minister di Aruba. Segun Eduard Maduro, presidente di e sindicato, tin duda riba e aspecto di “tot nadere orde”. Motibo di esaki ta cu den un carta firma pa Minister President, tin

skirbi cu dia 17 di April a tuma decision, siendo ta e fecha ey a yama e sindicatonan pa reuni pa prome ves.

Maduro ta bisa cu e no tin conosimento di e cartanan cu ta bay pa Hulanda y como tal, e tin razon pa kere cu ningun di e condicionnan aki

ta imponi pa Hulanda, pero mas bien proponi, of ta decisionnan tuma pa Prome Minister mes. Pues, tin duda cu e “tot nadere orde” ta algo cu a sali for di Hulanda. Motibo di esaki ta cu segun SADA cu nan tin mal experiencia cu gañamento di Gobierno actual.



Notaris Mayrène Marugg-Helmeyer ta introduci su mes

## Notariskantoor Helmeyer a habri su porta



– Recientemente e oficina di notario di mas nobo aki na Aruba a habri su portanan. Notariskantoor Helmeyer bao direccion di Notario Mayrène Marugg-Helmeyer a keda inaugura pa sirbi e comunidad di Aruba. Un oficina moderno cu un team profesional cu

ta para cla y dispuesto pa yuda, conseha y duna e miho servicio posibel.

Mayrène Marugg-Helmeyer ta un di Aruba su notarionan di mas nobo, cu un amplio conocimiento y 19 aña di experiencia como ‘kandidaat-notaris’. Despues cu



Mayrène a huramenta como notario, a pasa over pa forma su team y oficina. Un team dinamico forma pa profesionalnan cu varios aña di experiencia den e mundo di ‘notariaat’. Cu e comienso di carera nobo aki, Mayrène kier brinda su clientenan un servicio excepcional, transparente y eficiente.

Notaris Helmeyer ta convenci cu e mundo di digitalisacion notarial ta di sumo importancia y esey tambe ta local cu su oficina ta ofrece, semper den un bon coordinacion cu diferente instancianan

gubernamental. Notaris Helmeyer lo duna su servicio y consehonan huridico riba diferente tereno y na final lo traha e ‘akte’ necesario a base di peticion of demanda di cada cliente. Un notario tey presente na varios momentonan importante di un persona su bida; por ehempel ora di compra di un cas, establece un hipoteca riba un propiedad, lanta un negoshi, pero tambe na momento di traha un testament, hasi e separacion di bienes despues di un divorcio of regla regimen matrimonial ora di

matrimonio. Ta di sumo importancia pa un persona no solamente busca informacion pero tambe tin tur cos regla huridicamente cerca un notario.

Notariskantoor Helmeyer ta situa na Schotlandstraat 38 – Unit 2 (schuins dilanti Banjolux) y ta habri di dialuna pa diabierna for di 8’or di mainta pa 12’or di merdia y for di 1’or y mei pa 5’or di atardi. Por semper yama y traha un afspraak na 2802020 of manda un email na [info@notarishelmeyer.com](mailto:info@notarishelmeyer.com).



# UN TOTAL DI 297 COMPANIA YA A COMPLETA E PROME FASE DI E ARUBA HEALTH & HAPPINESS CODE (HH CODE) Y LO WORDO OTORGA E SEYO DI PRE-CHECK

Siman pasa Oficina di Turismo di Aruba (A.T.A.) a lansa e "Aruba Health & Happiness Code" (HH Code) den colaboracion cu Departamento di Salud Publico (D.V.G.), Ministerio di Salubridad, y socionan clave den e industria turistico. Un total di 297 compania cu a yena e registracion y checklist debidamente durante e prome siman ya caba a logra completa e prome fase di e proceso di Aruba Health & Happiness Code (HH Code) exitosamente y consecuentemente por ricibi nan seyo colorido di HH Code (seyo di pre-check).

E 297 companianan cu ya caba a logra completa e prome fase di HH Code exitosamente door di yena e registracion y checklist debidamente cumpliendo cu tur rekisitonan, ta inclui companianan den e cuater sectornan di 'Accommodation', 'Retail / Shop /

Supermarkets', 'Food & Beverage' y 'Food Trucks'. E companianan aki a ricibi un email confirmando cu nan a completa e prome fase aki pa cual nan ta wordo otorga un seyo colorido di HH Code (seyo di pre-check). Ta hasi un apelacion na tur compania cu a registra pa verifica si a ricibi e email aki, mirando cu esaki lo por a bay den 'junk mail'.

Companionan cu ricibi e email aki lo por pasa busca nan seyo colorido (seyo di pre-check) entrante diabierna, 29 di mei, na oficina principal di A.T.A. cu ta situa pabou di Talk of the Town. Por pasa busca esaki durante orario di trabou entre 8:00 AM y 12:00 PM y entre 1:00 PM pa 5:00 PM di dialuna pa diabierna. Ta pidi tur compania pa tene cuenta cu na momento di busca e seyo colorido di HH Code, cada compania lo wordo otorga un (1) seyo

colorido den forma di un sticker. E seyo colorido lo wordo manda via email den forma digital tambe. Ademas, ora di busca e seyo colorido cada compania lo mester presenta un copia di e email di confirmacion cu a ricibi y lo mester firma pa asina haya e seyo colorido (seyo di pre-check).

Despues di a completa exitosamente e prome fase, e datonan di e 297 companianan cu a ricibi nan seyo colorido (seyo di pre-check) awor lo wordo tras pasa pa D.V.G. pa asina inicia e di dos fase di e proceso di HH Code cu ta consisti di un inspeccion na e sitio di operacion. Ta importante pa menciona cu no tin ningun termino stipula den cual por spera e bishita aki, mirando cu e lo tuma luga inesperadamente y e cantidad di companianan cu lo mester wordo inspecciona ta grandi. Sin embargo, A.T.A.



siguramente lo mercadea e companianan cu ya caba a logra obtene nan seyo colorido (seyo di pre-check).

A.T.A. kier haci uso di e oportunidad aki tambe pa recorda tur compania cu e HH Code ta un seyo mandatorio cu tur compania mester obtene. Tuma bon nota cu e ultimo dia pa companianan completa e registracion y checklist ta diadomingo awor,

dia 31 di mei pa 5 or di atardi, pa e cuater sectornan cu ya a wordo lansa. Dentro di poco por spera e introduccion di sectornan adicional cu tambe lo wordo pidi pa completa e registracion y checklist pa cu e HH Code. Pa mas informacion tocante e HH Code y con pa registra por bishita [www.arubacovid19.org/ahhc](http://www.arubacovid19.org/ahhc) of por manda un email na [healthcode@aruba.com](mailto:healthcode@aruba.com).

## Parlamentario Alan Howell

# Mi ta para 100% tras di e werksternan y nan no mag di bay cas

Miembro di Fraccion di Parlamento, Alan Howell, durante reunion publico pa atende cu e tema di Enseñansa a elabora riba e importancia di tur esnan trahando na scolnan den e posicion di werkster y a expresa cu e ta para 100% nan tras.

Den e cuadro aki el a presenta un otro mocion den cual e ta pidi sosten pa e werksternan, cu ta personanan necesario pa loke ta trata e higiena di y na e scolnan. "Ami ta para

tras di e werksternan y nan no mag di bay cas na e momentonan aki".

E mocion ta bisa cu e servicio di e werksternan na scolnan ta indispensable; cu awo cu Covid-19 e higiena ta masha importante na nos scolnan; cu higiena ta importante pa nos maestronan y studiantenan; cu manda mas di 100 werksternan cas den e crisis aki lo ta devastador pa nan financieramente. Teniendo na cuenta esaki



a urgí gobierno pa sondia tur posibilidad pa bin

cu un solucion pa asina evita cu e werksternan

perde nan trabou.

## Nos Aruba Nobo (Part 2)



E problema mas grandi aki na Aruba ta cu hopi di nos hendenan of companianan no ta cumpli cu nan debenan civico y social. Gobierno mes a confirma cu hopi trahador ta traha zwart na diferente compania y ta e mesun trahadornan aki ta pidi pa e compania no kita impuesto, seguro y pensioen for di nan. Alabes tin hopi comerciante/dunador di trabou cu ta traha cu personanan directamente y no ta acudi na compania oficial (derden). No tur comerciantenan ta duna un payslip, no tur "tercera persona" ta duna un factura oficial na e comerciante.

Tin hende cu no tin ni un werk- en verblijfsvergunning pa traha na Aruba. Tin comerciante (entrepreneur) cu no ta cumpli cu nan debenan

fiscal cu Dimp of no ta inscribi of segura nan trahadornan na SvB Aruba of regla seguro particular. Pa añanan largo ningun Gobierno di Aruba a percura pa por tin cooperacion entre e Departamentonan di Gobierno pa asina haci comparacion ("matching") di tur habitante aki na Aruba.

Si nos tur contribui manera debe ser na e kaha di Gobierno, cumpliendo cu tur e leyman estableci, lo ta imposibel cu ta 3.000 pa 4.000 hende so lo por tin derecho ariba F.A.S.E. di Aruba. Unda e otro 33.000 a keda? Ken nan ta y dicon nan no ta bin den remarca?

Ta awor nos mester realisa cu ora di contribui na kaha di Gobierno di Aruba, bo tin derecho ariba diferente oportunidad como ciudadano. Manera derecho di educacion, di

pensioen, infraestructura, salubridad y seguridad social.

Nos tin comprension pa nos comerciantenan cu cada bes ta haña nan mes cu mas gasto di compania cu ta keda acumula y te ora no ta keda nan otro opcion cu hisa nan prijsnan. Kisas nos gobierno mester yuda stimula comercio y bin cu incentivo pa nos comerciantenan?

Si gobierno tey pa yuda pueblo, laga nos traha hunto cu comercio pa nan tambe por yuda pueblo. Aruba ta un di e paisnan mas caro den Caribe dor di nos gastonan halto di haci negoshi (Cost of doing Business). No solamente pa motibo cu Aruba tin asina tanto diferente impuesto, pero tambe comerciantenan cu ta abusa di nos sistema di mercado liber.

Gobierno di Aruba por cuminsa stimula nos economia interno door di suavisa cierto impuestonan di trahador y dunador di trabou. Ya caba gobierno a suavisa e loonbelasting pa aña 2020 cu un suma liber di impuesto di Afl. 28.861,- (belastingvrije bedrag). Awor, que hubo si nos cuminsa suavisa e primanan di AOW/AWW y AZV pa e dunador di trabou? Tur comerciante sa cu e percentahe pa e prima di AOV/AWW ta na 15,5% di cual trahador tin di paga 5% y dunador di trabou tin cu paga pa su trahador 10,5% for di su entrada (omzet). Tene na cuenta cu un comerciante por deduci e prima aki como gasto den su raport anual. Dicon Gobierno di Aruba no por baha e parti prima di AOV/AWW di dunador di trabou na 7,5% y asina yuda stimula comercio pa e por mantene su trahadornan? Of te asta p'e por tuma mas trahador na su compania.

Pa loke ta trata e prima di AZV, tur comerciante sa cu e percentahe pa e prima aki ta 10,5% di cual trahador tin di paga 1,6% y dunador di trabou tin cu pone pa su trahador 8,9% for di su entrada (omzet) y cu ta wordo deduci como gasto den su raport anual. Dicon Gobierno di Aruba lo no por baha e parti prima di AZV di dunador di trabou na 5,9% y asina

yuda stimula p'e keda cu su trahadornan? Kisas Aruba mester cuminsa pensa bek ariba eigen bijdrage pa AZV of esnan cu por segura nan mes cerca companianan di seguro priva?

Imagina awor cu tur e 37.000 personanan aki a contribui manera debe ser na nos pais Aruba. Cuanto entrada extra nos gobierno lo por tin awor sin cu nos mester bay fia pafor di Aruba? Si tur e ciudadanonan aki, sea como un comerciante of un trahador, a cumpli cu nan parti civico y social, kisas awe nos lo no ta mihor para ariba nos pia? Awor puntra bo mes di e 120.000 pa 160.000 hende cu ta biba aki na Aruba... Ken tur di boso ta contribui na nos pais manera debe ser? Na nos Economia, Educacion, Seguridad, Salubridad, Agricultura, Infraestructura, Cultura y Deporte?

E Aruba Nobo ta cuminsa awor y e ta cuminsa cu cada un di nos. E crisis aki a demostra nos cu No ta existi e palabra Ami (Ego) sino e palabra NOS (union). Nos como Gobernante, Nos como Comerciante, Nos como Ambtenaar, Nos como clase di Trahadado y Nos como Pueblo mester pone tur diferencia un banda y cuminsa traha di curason pa Nos Dushi Pais Aruba.

**TOP MORNING SHOW**

**Julisa ARENDS HOEVERTSZ**

**Top 95 FM**

**MONDAY TO FRIDAY 9AM - 12PM**

**WWW.TOP95FM.AW**  
WWW.FACEBOOK.COM/TOP95FM

## COMISION FUTURO ENCARGA CU E REFERENDUM PA HACI ARUBA UN MUNICIPIO PERTENECIENDO NA HULANDA TA SUMAMENTE CONTENTO CU E REACIONNAN TE AWOR. NA CORSOW DEN UN ENCUESTA 64 % TA DESEA UN GEMEENTE

Hopi ta e reaccionnan cu e comision ta ricibiendo pa cu e deseo pa Aruba bira un municipio di Hulanda. 60 % ta hobennan y 40 % hendenan di mas edad, perteneciendo na tur Partido. Hopi di gusto con Aruba a ser maneha despues di Status Aparte.

Status aparte na 1986, un alegria grandi, porfin nos a sali for di e constelacion Antiyano y para ariba nos propio pianan, pero perteneciendo na Reino Hulandes, manera nos tabata ta desde 1854. Manteniendo nos pasaporte Hulandes sumamente valioso. E prome añanan tur cos a bai bon. Despues a cuminsa pa haci fabornan miyonario na famia y amigonan. Hulanda a sigui para garantia pa Aruba haci prestamo ariba tereno Internacional, pa cubri e presupuesto. Na momento cu partidonan politico a haya un sosten absoluto di pueblo, fiesta a bira mas grandi. Overbruggingstoelage di miyones paga na tur politiconan di tur partido. Pensieonnan miyonario di 20, 30, 40, 50 y mas mil pa luna.

Fiesta di yuda y enriquece famia y amigo a continua, awor cu un sosten amplio. Amigonan anciano cu dobbel pensieon ta ser emplea pa dirigi cierto departamentonan cu salario di fl. 20 mil y mas pa luna, sin conta nan pensieon cu ta ariba 20 mil. Conseheronan cu dobbel pensieon mas ariba 10 mil salario pa luna. Compania di abogado ganando sumanan miyonario den tur Gobierno. Asina nos por sigui menciona un cantidad di abusonnan cu a ser comete despues di realizacion di nos Status Aparte.

Mas o menos 6 año pasa Gobierno di Reino a pone un paro na e abuso di poder y a exigi pa Aruba entrega pa medio di control estricto di CFT, nos Finanzas Publico. Un pais cu no por por maneha su finanzas publico no ta un

un pais para ariba su pianan. Manera nos Prome Ministro actual e anochi di votacion pa Hulanda controla nos finanzas publico a yama e Prome Ministro di e tempo ey Mike Eman pa traidor y cu e a entrega nos Status Aparte na Hulanda. Atrobe cu tur razon, un pais cu no por dicensi ariba su finanzas publico no ta para ariba su pia. ADIOS STATUS APARTE, NOS POLITICONAN A DEMOSTRA CU NAN NO POR A MANEHA Ariba un forma responsabel nos Status Aparte. DESDE E DIA EY ARUBA TA COMPLETAMENTE DEN MAN DI HULANDA.

Apesar di esey fiesta a sigui. Aruparking cu a inverti miyones y miyones den dje a bira un olifante blanco, mas a tuma den servicio 30 empleado cu ta cai bow di Arubus. Tur e mashinenan pa paga, oficina pa maneha ta dorna nos cayanan principal. Serlimar ya bancarota ta busca 4 vehiculo super moderno atrobe costando miyones y ta bai huur un edificio pa complace amigo cu e contract tambe cu ta costa miyones. Eyden a ponde algun baki chikito di Serlimar di diferente color pa pueblo bin deposita sea palo, resto di cuminda, paña biew etc. Ta ken ta sali for di su cas y bai te Pos Chiquito pa deposita loke a ser menciona den bakinan cu den un rato nan ta yen? Awe segun politiconan Hulandes e ta e siguiente pa ser investiga. Cobrando dos biaha overbruggingstoelage di ariba mei miyon den apenas 3 año. Catalisador pa kima cadaver di animalnan, costando miyones ta para na dump ya ta bai pa un año.

Camaranan di seguridad tur rond di Aruba ta para ta putri cu a costa Aruba miyones y miyones di florin. Paisnan menos desaroya cu nos tin camaranan di seguridad. Tramnan cu a costa mas di 25 miyon pa dorna nos cayanan



principal, ni pais rico tin e luho aki, corda un pais pover. Caya grandi mal constui, sin mantencion, fonteinan no ta traha etc. cu a costa pueblo miyones y miyones di florin.

Pueblo esaki ta algun di e abusonnan cu a tuma lugar despues di Status Aparte, ta pesey Comision Futuro a ser lanta pa defende y garantiza nos permanencia den Reino Hulandes, cu nos pasaporte Hulandes y nunca INDEPENDENCIA.

Esnan cu ta desea pa join Comision Futuro por manda un e-mail na [atanleesr@gmail.com](mailto:atanleesr@gmail.com). Na esnan cu a mail o yama cu ta ariba 1000 nos comision ta recorda nan cu pronto profesionalnan ariba e materia aki ta bin cla cu e documentonan pa asina pueblo por vota. HUNTO NOS TA GARANTIZA NOS PAIS UN GRAN FUTURO, LIBER DI CORUPCION Y ABUSO DI PODER.

## DIP lo ta completamente cera pa 2 dia

DIP kier anuncia cu nos ta bay shutdown pa 2 dia entrante diaranson 27 di Mei y Diahuebs 28 di Mei, 2020. Tur esaki ta enconexion cu e fase di preparacion y adaptacion di nos edificio, pa asina nos brinda un servicio optimal segun tur e rekesitonan cu a wordo stipula durante e era nobo cu nos pais ta enfrentando.

DIP kier garantiza cu muy pronto nos clientenan lo por haya un servicio mas profesionalisa, digitalisa, y mas efectivo cu lo trece resultado mas rapido den futuro.

Tuma nota cu e shutdown ta valido solamente pa e 2 dianan venidero cu ta Mei 27 y 28, 2020. Nos kier a pidi un disculpa enorme pa e inconveniencia aki, pero

pidiendo comunidad un tiki mas pasenchi y comprension, y muy pronto nos lo ta habri pa brinda un servicio completo na nos comunidad.

Por lo pronto, DIP ta keda cera pa publico te próximo aviso, pero semper un cliente por manda un email na [info@dip.aw](mailto:info@dip.aw), of jama 297-5277100 si nan tin cualkier pregunta.



# Cas Di Musica Piedra Plat tin su Reapertura



Pa medio die comunicado aki nos kier notifica cu nos Muziekschool Cas Di Musica bou di Fundacion Centro Famia Piedra Plat, Situa na Piedra Plat 50 Paradera, ta habri su portanan atrobe pa nos comunidad y publico en general. cuminsando for di Dialuna 1 Juni 2020.

Sigur nos lo tene cuenta cu e medidanan corespondiente pa cu higienaydistanciamiento social y e protocolnan stableci pa gobierno door di DVG.

Studentenan cu kier herhaal nan lesnan cu a wordo perdi pa motibo di e crisis di CoronaVirus por hasi esaki tumando contacto cu nos na Cel:

5620653 / 5687449.

Cas di Musica ta acepta alumnonan di edad for di 6 aña te cu 60 + Instrumentnan musical ta: Piano, Guitara, Cuarta, Baho, Blokfluit, Drum y Canto.

Pa tur persona cu lo kier haña mas informacion por traha un afspraak tambe y asina nos lo atende bo di un manera mas safe. Tel: 5855544 (di ofesina di FCFPP) E-Mail: [centrofamiapp@gmail.com](mailto:centrofamiapp@gmail.com) [casdimusica@gmail.com](mailto:casdimusica@gmail.com) Facebook: <https://www.facebook.com/mundacionCentroFamiaPiedraPlat> <https://www.facebook.com/casdimusica>



## Dienstverlening consulaire afdeling kabinet van de Gouverneur hervat

Oranjestad. Entrante e siman aki e departamento consular di Gabinete di Gobernador lo ta un biaha mas completamente accesibel pa cualquier tipo di aplicacion. Pa documentonan di biaha, ta aplicabel e restriccionnan (di biaha) anuncia pa e autoridadnan competente. Sin embargo, dentro di e marco di e medidanan pa cu Corona, lo traha te cu un proximo aviso solamente a base di un cita telefonico previo.

Por lo tanto, clientenan ta wordo pidi pa no acudi na Gabinete di Gobernador sin un cita. Pa mas informacion y/of pa haci un cita, por comunica cu Gabinete di Gobernador durante e orarionan di atencion na e siguiente number di telefon: 583-4445.



## Aruba Bank ta anuncia extencion di asistencia pa cliente cu ta sigui mira bahada di ingreso debi na crisis di Covid-19

Oranjestad, 27 di mei, 2020--Aruba Bank N.V. ta sigui traha pa yuda clientenan cu a mira caida den nan entrada debi na e crisis de Covid-19.

E banco a anuncia su esfuerzo pa extende su asistencia na clientenan, individuo y negoshi, cu ta sigui mira bahada den na ingresonan.

Lo sigui evalua e asistencia temporal segun e situacion ta sigui desaroya den e proximo lunanan y lo diseña asistencia pa cada cliente segun su

necesidad.

Nos tin comprension pa e presion financiero cu nos clientenan ta enfrenta y nos tey pa yuda.

Tur cliente cu ta sigui wordo afecta financieramente pa e crisis di Covid-19 por pidi asistencia aki: <https://www.arubabank.com/plan-alivio-dos>.

Clientenan comercial por tuma contacto cu nan account manager directamete pa ricibi asistencia.

Yama nos Contact



Center na 527-7777 pa informacion of asistencia, of bishita nos na [www.arubabank.com/corona-news](http://www.arubabank.com/corona-news) pa tur anuncio.

## Parlamentario Alan Howell durante reunion riba Enseñansa Nos estudiantenan no mag di wordo perhudica

Parlamentario Alan Howell durante e reunion publico riba enseñansa a atende cu diferente temanan di relevancia.

El a bisa cu enseñansa tambe a sufri bou di e crisis di Covid-19 y su preocupacion grandi ta cu ora e virus aki a yega Aruba, nos scolnan mester a cera. Nos no tabata prepara pa enseñansa online, por a mira cu no solamente e maestronan tabatin dificultad cune, pero specialmente nos estudiantenan a wordo perhudica. A pesar di e situacion aki por a mira e bon resultadonan cu e diferente scolnan a logra den e porcentahe di studiantenan cu a slaag pa cual estudiante, maestro y mayornan merece palabranan di pabien.

Howell ta sigui splica cu e efecto di Covid-19 no por perhudica e studiantenan y den e cuadro aki un estudio haci pa Departamento di Enseñansa ta muestra cu 51% di e muchanan no por a volg e lesnan online na un manera optimal, ademas, 90% di e maestronan a bisa cu a haya complicacion pa por a duna les online debi cu no tabatin preparacion adecuado pa haci esaki, inclusive algun di nan a indica cu no tabatin e material necesario.

Pa tal motibo Alan Howell a presenta e mocion den cual ta urgi gobierno pa flexibilisa e bevorderingsnormen pa scolnan basico y avansa pa asina evita cu nos studiantenan sali perhudica mirando

cu e situacion actual ta fuera di alcance di scolnan, maestronan y studiantenan y ta imposibel pa evalua e studiantenan optimalmente.

Terminando su disertacion, parlamentario di POR a realiza un serie di pregunta na Minister di Enseñansa:

Cuanto maestro ta pro pa Colegio Arubano San Nicolas bay bou de Schakel?

Cuanto maestro ta pro pa Abraham de Veer y Pieterboer bay bou SPCOA?

Con ta posibel cu un scol cu ta cay bou di un fundacion ta keda cu caracter di un scol si gobierno no tin zeggenschap mas eyden?

Cua ta e posibilidad



pa Colegio Arubano San Nicolas bay den conhuntro cu De Schakel en bes cu e ta cay bou di dje?

Resultadonan di Colegio Arubano San Nicolas (68%) y Abraham de Veer (89%) di e aña escolar aki no ta refleha cu e scolnan merece respet pa keda den nan forma actual?

Cua ta e posibilidad pa adapta e criterionan pa Colegio Arubano San Nicolas y Abraham de

Veer keda existi como DPS mirando cu segun minister pa motibo cu e klasnan ta bira menos e scolnan no ta cumpli cu e criterionan pa nan keda existi?

Cua ta e posibilidad pa pone e cambionan presenta 'on hold' pa por splica esakinan na tur stakeholdernan y haya nan input riba esakinan?

Cuanto di e muchanan cu ta bay Abraham de Veer y Pieterboer ta di religion protestante?

## Ultimo siman di 'Hotline' 281-0909

Despues cu riba 6 di april ultimo Gobierno di Aruba a lansa un 'Hotline' pa Salud Mental, nos ta drentando awe den su ultimo siman. Dia 31 di mei binidero, 8 siman despues, 'Hotline' 281-0909 ta bay stop di existi.

### 'Hotline'

'Hotline' 281-0909 a keda introduci pa e comunidad di Aruba en conexion cu COVID-19 y tur e consecucionan cu esaki por trece cu ne pa un persona su salud mental. Si bo tabata sinti bo tristo, desespera, cu miedo of preocupa, por a yama tur dia e 'Hotline' na 281-0909 entre 2:00pm te cu 10:00pm y asina papia directamente cu un psicologo.

### Union ta haci forza

E servicio aki tabata consisti di un colaboracion di diferente instancia y

profesionalnan manera Centro Multi Disciplinario (MDC), 3 psicologo di Respaldo y 1 ortopedagogo di Departamento di Salud Publico (DVG), kende tur 4 a colabora boluntariamente y finalmente Departamento di Asunto Social (DAS) su seccion Bida & Famia kende tambe a coordina e servicio. Tabata tin diferente otro profesionalnan den sector priva cu tabata dispuesto pa yuda, pero den e caso aki no a mira e necesidad.

### Resultado

Mayoria persona cu a yama e 'Hotline' tabata hende muhe di edad halto y tabata haci esaki entre 2:00pm cu 6:00pm. Mayoria yamada tabata relaciona cu COVID-19 y tabata sinti soledad, ansiedad, stress y depresion. Pa motibo cu mayoria caso tabata

relaciona directamente cu COVID-19, segun cu e simannan tabata pasa, e necesidad pa yama y busca ayudo tambe tabata baha.

Pa dia tabata tin un promedio di 5 yamada di cual combersacion tabata tin un duracion di aproximadamente 16 minuut. Durante e prome 2 simannan tabata tin un promedio di 8 yamada pa dia cual a keda baha poco poco segun cu e simannan tabata pasa. E promedio di edad di esnan cu a yama ta 55 aña, e edad mas jong tabata 17 y e mas halto tabata 91 aña. E mayoria (87%) di personanan cu a yama tabata personanan regular pues sin un limitacion specifico. 3% di e hendenan tabata personanan den izolacion y/of cuarentena. Di cada 3 yamada, 1 tabata for di e distrito di Oranjestad.



### Final

Den luna di juni binidero, DAS lo bay publica e estadistanan mas detaya rond di e 'Hotline'. DAS no kier keda sin duna danki na e diferente instancia

y profesionalnan cu a brinda nan servicio na e comunidad di Aruba y ta confia di tabata un apoyo grandi na tur persona cu a yama.

## Remitido: Ta kende ta pagando e ambtenaarnan nan salario y beneficianan?

Esaki ta un pregunta cu unda bo bira den pueblo, esaki ta e topico di momento. Pueblo, tanto e salario como e beneficianan cu e ambtenaar ta gozando di djie, ta e SECTOR PRIVA ta pagando pa esaki. Ta e SECTOR PRIVA cu ta consisti door di empresanan grandi/chikito y obreronan, cu ta pagando toer clase di belasting, gobierno ta genera su entrada, pa e por paga e ambtenaar. Pues ta e SECTOR PRIVA ta paga e ambtenaar pa esaki por biba lekker. Ta paga entre otro e ambtenaar: 1. Su salario toer fin di luna. 2. Su bashi premie den luna di januari. 3. Su vakantiegeld den luna di juni. 4. Su back to school-premie den luna di augustus y 5. Su gelijkbedrag den luna di november. Lamentablemente, esaki ta e crudo berdad.

Pueblo awor lo siguiente. Na es momentonan aki, henter mundo y incluyendo Aruba, ta den gara di e corona-virus. E maldito virus aki no ta caba cu solamente hende su bida pero ta caba cu e economia y e finanzas di toer e pueblonan aki na mundo. Actualmente e economia di Aruba ta practicamente paralisa. Tin mas of menos un 37.000 hende cu ta pertenece na SECTOR PRIVA, ta sin trabow of nan negoshi ta idle ariba un perdida grandi. Pa contra aresta e danjonan cu e virus aki a trece cu ne, gobierno a tuma toer pasonan justificabel necesario. Entre otro a pidi cooperashon di e ambtenaar pa esaki entrega un miserable 5% di su salario.

Comishon Salba Aruba ta kere cu e gran mayoria di e ambtenaarnan ta willing pa entrega e 5% aki di nan salario. Pero ta e sindicatonan Seppa/Spa/Simar cu tin un agenda politico scondi y cu ta sigi e instruccion di nan amo politico, ta hasiendo aworaki un scandal di otro mundo pa no coopera cu esaki. Nan meta ta pa trece discordia y chaos aki na Aruba. Pa di es manera aki por presenta un oportunidad pa nan partido bini back den gobernashon. Nan tawatin e corahe di hasta manda carta pa hulanda, pidiendo hulanda pa no juda Aruba cu placa. Bai ta traidor. Seppa/Spa/Simar un conseho. Boso laga politica pa e politiconan. Seppa/Spa/Simar comprende esaki bon, e medidanan justificabel cu gobierno a tuma, NO ta pa motibo di financiele wanbeleid di parti di gobierno sino pa e maldito corona-virus cu ta cabando cu henter mundo. Boso please consulta e rapport "Bo Aruba" cu Algemene Reken kamer Aruba a traha despues di a investiga for di anja 2010 te cu 2017 henter e gabinete di Mike Eman. Esaki ambtenaarnan boso MESTER puntra Seppa/Spa/simar, ta kendenan a coopera cu gobierno anterior pa: 1. Hisa e edad di pension di 60 pa 65 anja. Aworaki Spa den futuro cercano ta bai acerca gobierno pa coopera cu nan pa baha e edad di pension di e polisnan back na 60 anja pasobra e polisnan despues di 60 anja lo encontra hopi contra tiempo pa core tras di ladronnan. Bai tin curashi Spa. No ta boso mes

a bai di acuerdo cu gobierno anterior pa hisa esaki. 2. Pa bini cu e middelloon-regeling ora cu e ambtenaar baha cu pension. Den e oude regeling, ora cu e ambtenaar baha cu pension, el ta bai ricibi 70% di su ultimo luna di salaris. E gobierno anterior a bini cu e nieuwe reling y a perhudica e ambtenaarnan grandemente. Ta masha hopi placa di pension e ambtenaar a perde cu e nieuwe regling. 3. Pa no paga e ambtenaar cu baha cu pension entrante 1 januari 2015, e gelijkbedrag. E gobierno anterior a crea dos clase di pensionado. Esun cu si ta hanja e gelijkbedrag y esun cu a baha entrante 1 januari 2015 cu NO lo bai hanja e gelijkbedrag aki. Si ambtenaarnan boso puntra Seppa/Spa/Simar ta kendenan a coopera cu e gobierno anterior. Seppa/Spa/Simar a laga nan interes partidista prevalece ariba esun di nan miembonan. Seppa/Spa/Simar, boso NO a subi caya pa protesta tempo cu e gobierno anterior a hisa e pension di behez, a introduci e middelloon-regeling ora di baha cu pension y elimina e gelijkbedrag pa e ambtenaar ora cu a baha cu pension desde 1 januari 2015. Pero si ta subi caya pa protesta pa motibo di e 5% cu mester entrega. Wel wel wel. Pueblo, un biaha mas, Pa contesta boso pregunta cu ta kende ta paga e ambtenaarnan, e contesta ta cu ta e SECTOR PRIVA ta take care di esaki. Masha danki sr, redactor pa e espacio concedi. Comishon Salba Aruba  
Lucio E. Thijzen, Presidente

### Aruba One happy Island Lions Club:

# Nos comunidad ta depende di e clubnan di servicio y hunto nos ta mas fuerte pa yuda nos comunidad



23 di mei 2020 – Tabata un placer diasabra ultimo pa miembran di Aruba One Happy Island Lions Club uni forsa cu miembran di Rotaract Club of Aruba y demas boluntarionan pa asina yuda Fundacion Pa Nos Comunidad na su centro di distribucion preparando paketenan di productonan alimenticio y pa asina nan por ser entrega na famianan den necesidad.

Den temporada di crisis aun mas nos comunidad ta depende di e clubnan di servicio y ta bunita mira con clubnan di servicio ta duna nan cooperacion y contribucion na bienestar di nos comunidad, Como



Aruba One Happy Island Lions Club nos lo sigui tey buscando formanan inovador pero situando

e precuacionnan necesario pa por yuda nos comunidad den un forma sigur. Palabra di

gratitud na miembran di Rotaract of Aruba, Aruba One Happy Island Lions Club y tur otro

boluntario pa e bunita gesto di servicio brinda na Fundacion Pa Nos Comunidad.



## Despues di reunion cu Gobierno...

# SPA mester dicidi: 5% di bezoldiging of un % mas halto como 'inhouing'

Dialuna atardi sindicatonan a reuni cu Gobierno. Sindicato SPA a trece su peticion dilanti unda nan kier entega 5% como inhouing pa asina nan no afecta nan pensioen.

Gobierno a splica SPA, cu e pakete di medida no ta bay pa 5%, pero pa 90 miyon cu mester corta.

Si pone 5% como inhouing, esaki no ta bay cuadra pa alacansa e 90 miyon.

Pues di draai e pa inhouing, e ora mester subi e porcentahe cu mester retene di salario.

Gobierno a enfatisa cu di tur forma mester yega 90 miyon di recorte.

Pues e decision ta keda den man di SPA y demas sindicatonan. Si nan ta dispuesto pa acepta inhouing na un porcentahe mas halto, gobierno lo no tin problema pa purba comoda nan deseo.

Awor e miembronan mester kies pa:

Bay entrega mas placa a base mensual just pa scapa e pensioen cu nan lo cobra dia nan yega 65 aña, of lage manera e ta



actualmente y perde algun florin dia nan yega 65 aña.

Mas cu claro e ta un

gamble, pasobra ningun di nos sa desde awe si Dios lo permiti nos yega 65 aña. Algun lo opta: Miho

nos gaste awe, pasobra manyan nos no sa si nos tey. Si nos cay na caminda, nos a perde sacoy cangrew.

## Accident frontal na Sero Pita ta registra dos morto

# Dama Lui Larez di 20 aña involvi den accidente na Sero Pita a fayece dialuna atardi E tabata maneha e Nissan March



Polis a informa e dama involvi den e accident di diasabra anochi na Sero Pita a fayece dialuna atardi 6.or. Ta trata e chofer cu tabata maneha e

auto Nissan March cu a accidenta frontal cu auto maneha pa e polis Boekhoudt. Luisann Maria Larez, naci na Aruba dia 8 december 1999, di 20

aña. De R. Yung a constata morto pa 18: 05. Pues e accidente awor ta marca dos morto. SOLO ta extende palabra di condolencia na famianan.



# DR. GERSTENBLUTH: “SI KIER HABRI PA TURIS- MO, HASI’E RESPONSABEL”



Curacao: Si kier habri pa turismo, unico cos cu mi ta pidi ta pa tene cuenta cu kosnan responsabel pa nos pais, ta loke ku epidemiólogo di Curacao dr. Izzy Grstenbluth a duna di conose.

Dr. Gerstenbluth a splica en exstense riba asunto si habri frontera pa hendenan drenta Corsou, sin nan bai cuarentena. E hendenan aki ta bay na sitionan unda no ta tene na distansia sosial.

Solamente mester di 1 of dos hende ku nan sistema di imün ta abou, kaminda por haña hende ta kanta, grita, nan ta pasa plama e virus rondó di bo. Ta haña e posibilidad ku e virus ta keda transmití bou di mas tantu hende ku e dos hendenan.

Si laga esei sosodé, i ounke halsa kapasidat médiko, tòg e no ta yuda, i lo mester tuma medida tòg. I si e virus plama i surpasá kapasidat ku a krea bo ta den mas problema. Pasobra e ora ei no ta problema di hopi hende ku ta bira malu, muri, e tin influenza riba nos ekonomia, i e bista ku tin di otro pais riba bo, ta ku hende lo no ke bin bo pais dor di e transferensia lokal. Ademas mester bai tuma medidanan mas estrikto. Pasó a laga transmishon bai mas leu”, ta loke dr. Gerstenbluth a splika un biaha mas.

Nos no ta un pais grandi, nos tin un kantidat di hende limitá. Nos ta un pais chikí. Den poko tempu ta yega den e fase ku ta e virus por oumentá fásil sin por tin gara riba dje. Si no sa dje desaroyo di e epidemia mester tuma paso pa salbuardiá bo poblashon su salú i su ekonomia. For di kuminsamentu ta bisa ku si ta logra “crush the curve” ta pa nos bin bèk mas lihé.

Ademas ora ku ke habri, mester sòru pa tin algun kondishon na lugá, distansia sosial, aglomerashonnan grandi no. Si ta bai habri i kore riesgo, mester limitá transferensia. P’esei mester keda kòrdá tur hende pa laba man of usa handsanitizer, subi kapasidat di kuido. No ta pòrnada a bisa habri tiki tiki i midi te unda por bai. P’esei tin un balansa i sa ku tin di protehá ekonomia.

Den di 5 pa 7 dia hende ta bira malu. I tin pensamentu ta dikun tin di warda te 14 dia. Pasobra tin hende ku te ainda riba e di 13 i 14 dia ta bira malu.

Huntu ku otro ministerionan ta trahando riba formanan di turismo ku si por keda hasi i desaroyá na tempu, i hasi otro kos. Uniko kos ku e ta pidi pa tene na kuenta ku kosnan ku por hasi responsabel pa nos pais”, dr. Gerstenbluth a terminá bisando.

## Sindicatonan..... TA MANERA CU TIN MIEDO DI UN FENETA DI CADUSHI PERO UN KLABO DI DOS DUIM SI TA OK PA TUMA DEN BO BODY



Ehempel cu ta muestra cu e gritonan di sindicatonan ta saca for di contexto:

Un ambtenaar cu salario di fl 4000,00 pa luna of 48000 pa aña cu 30 aña di servicio den vpgd por a hanja antes 70% di su salario como pensioen.

Algun aña pasa gobier-

no a trece cambio den esaki y a introduci e.o. franchise i middeloon y a hisa e pensioen leeftijd di 60 pa 65 aña. Dus resultado ta cu ta kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris.

Y bo mester tin 40 aña den vpgd y 65 aña di edad pa haye completo. (vol pensioen)

A kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris y e tempo ey niun musca a bula.

Awo den e situacion di crisis cu tur hende tin cu entrega y tin ambtenaar cu p.e. un basis salaris di 48000,= /aña lo bai entrega 2400 pa aña y un cu 72000,=/aña lo entrega 3600,=/ aña y

nan ta yora grita y sapatia y protesta. Berdad cu e 5% (2400) of (3600) ta poco incomodo pero e 17616 si no a haci dolor? Ta manera cu tin miedo di un feneta di cadushi pero un klabo di dos duim si ta ok pa tuma den bo body. Ariba dje a perde 5x fl 13000,= di pensioen di vejes pa persona. Door di a hisa e edad di pensioen y nos pensionadonan cu nunca ta hanya aumento ta perde 50% di nos gelijkbedrag fin di aña.



**WARAPA**  
FOOD • DRINKS • CROPS

WARAPA GARDEN SERVICE

*Special*

NOS TA TIRA SUSHI DI CURA AFO

*awg 40,-*

YAMA PA UN OFERTA GRATIS  
# 7460815

## Noticia di Curacao:

# CFT KIER CLARIDAD RIBA BENTA DI UTS PROME CU 3 DI JUNI

Extra: WILLEMSTAD.- Recientemente e colegio pa supervishon finansiero (CFT) a dirigi un carta na Minister di Finansa sr. Kenneth Gijsbertha komo reaccion di e colegio aki riba e prome reportahe di ehecion di gobierno di Corsou. Den esaki CFT ta bisa entre otro ku for di e reportahe aki ta sali un défisit esperá riba servisho ordinario den aña 2019 di kasi 30 mion florin. Por sierto, e kuenta anual di 2019 lo indiká e défisit definitivo. I ku e défisit aki lo no kumpli ku e instrukshon.

Mas aleu e ta bisa ku e tin di konstatá ku e loke a realisá den e promé kuartal di 2020 pa loke ta e servishon ordinario i di kapital ta di akuerdo ku e mesun patronchi di añanan anterior. CFT tin di enfatisá ku ya kaba na prinsipio di

mart el a muestra riba e situashon finansiero di Kòrsou ku ta preokupante i ku Kòrsou lo tin di tuma medidanan pa baha su gastunan. I ta un lástima ku den e periodo di ehekushon aki no a duna kumplimentu na esei.

Na opinion di CFT den e promé kuartal di 2020 no tabatin masha adelanto riba un kantidat di punto i riba kual a pidi atenshon na diferente okashon. Entre otro e kuentanan anual di 2016-2018 no ta akordá, e 'second opinion' riba e 'businesscase' di CMC no ta kla, no tin klaridat riba medidanan adishonal den kuido i fondonan sosial i e sifranan di eksplotashon di e hospital, miéntras ku ehekushon di e Akuerdo di Kresementu (Groeiaakkoord) ta kedando atras riba partinan importante.

No opstante e situashon difisil ku pais por ta pasando aden, CFT ta pidi gobièrnu pa no posponé e temanan aki mas tantu pa por mira adelanto.

Pero CFT ta bisa den e mesun rosea ku, pa motibu di e krisis di COVID-19 i e inkklaridat riba e perspektiva pa futuro ku ta bini huntu ku esaki, CFT ta kere ku e lo no por husga ni duna un opinion riba e realidat dje pronóstiko manera e ta den e promé reportahe di adelanto pa aña 2020 i den konkordansia ku e presupuesto.

Servisho di Kapital i benta di UTS:

Pa loke ta e servisho di kapital den su análisis CFT ta bisa den su karta ku e servisho aki ta terminá 2019 ofisialmente ku un saldo

positivo di fl. 198 mion. E kompania UTS a ser bendé na mart 2019 (fl. 157 mion). Banda di esei tabatin mas entrada dor di pago riba fiananan (fl. 23 mion).

Segun e colegio, pa loke a benta di UTS ainda no tin klaridat kiko e lo nifiká pa presupuesto di pais. Tin inkklaridat riba transakshonnan di UTS. Por ehèmpel, no tin klaridat riba e dividendo di 2016 ku a resultá den un pago bèk, no tin klaridat riba e relashon finansiero entre UTS, BTP i pais Kòrsou, i falta di klaridat riba parti di e plaka di benta ku no a ser pagá i e entidatnan ku no a ser bendé.

Segun CFT, e ta pidi e minister pa duna informashon riba un ke otro promé ku dia 3 di yuni benidero.

## Parlamentario Richard Arends

# NO A INFORMA PARLAMENTO RIBA CONDICION Y PALABRACIONAN PA SOSTEN FINANCIERO



E siman aki lo tuma luga un reunion cu Minister Presidente y Minister di Finansa riba e sosten di likidez cu Aruba ta ricibiendo for di Hulanda. Ta resalta e hecho cu Gobiernonan di Corsou y Sint Maarten a hiba consulta cu nan respectivo Parlamentonan prome di a firma cualkier acuerdo cu Hulanda pa loke ta e sosten financiero. Den e caso di Aruba, Parlamento di Aruba lo wordo scucha y informa despues cu ya caba Gobierno di Aruba a firma e acuerdo y a compromete Aruba cun'e.

Parlamento di Aruba tin e preocupacion di e detayenan du loke wordo firma: tin dos documento cu fraccion di AVP a manda pidi y nos no a ricibi esaki ainda. "Fraccion di AVP a manda pidi e acuerdo di fianza firma cu Hulanda, como e carta fecha dia 30 di april ultimo pa CAFT y Consejo di Minister di Reino, den cual gobierno di Aruba ta trece e condicionnan cual e ta bay di acuerdo pa por haya fianza", asina Parlamentario Richard Arends a declara.

Den un declaracion di Minister Presidente a indica e reduccion di salario cu mester yega na 90 mion florin mientras cu e gastonan total di personal ta rond di 480 mion florin. "E reduccion di salario di empleadonan publico cu 12.5% y tambe di mandatarionan cu 25% ta duna un resultado di 60 mion florin. Ta keda e ora e pregunta grandi con gobierno lo cubri e suma di 30 mion."

Den e carta di Secretario di Estado Knops na Parla-

mento Hulandes indica cu Gobierno a compromete su mes un un reduccion di gastonan di AZV cu 5 mion mensualmente. Gastonan di cuidado medico ta totalisa 450 mion florin. Un suma di 60 mion florin pa aña ta un suma cuantioso pues nos kier sa na unda mas ta bay wordo corta y con esaki lo afecta salubridad publico y cuidado medico," sr Arends a sigui muestra.

Gobierno a presenta un presupuesto pa aña 2020 cu un deficit di 1.3 bion florin y te awor a haya financiamiento pa solamente 100 mion florin. A manda pidi Gobierno pa splica su pronostico di likides y con lo logra sera 1.2 bion florin pa cual ainda mester haya financiamiento. Parlamentario Arends ta ilustra cu den pronosticonan di Gobierno ta tene cuenta cu actividadnan economico lo ta paralisa te fin di aña. Sinembargo Gobierno mes – como participante den nos economia – ta presenta un escenario 'business as usual' pa su mes. Recientemente tambe a aproba pre-

supuesto di DOW caminda cu e gastonan a keda mesocos cu e situacion prome cu Covid-19.

Nos ta spera tambe di pronto ricibi mas detaye riba loke a wordo acorda y tam-

be kico ta e condicionnan cu ta spera pais Aruba pa loke ta trata e di tres trayect pa loke ta 'loonsubsidie' y tambe pa loke ta e sosten di likides pa pais Aruba," Parlamentario Richard Arends a declara.

## Observacion:

# SADA NO TIN RAZON DEN SU CALCULACION

Sada no a compronde e punto di Gobierno. Gobierno a bisa cu e medida aki mester produci un recorto di 90 mion. Si bo kier solidariteitsheffing, e ora e 5% no ta produci 90 mion, e ora e 5% mester bira MAS. Pues ta totalmente foi sla, pa hiba un discucion, cu e mitad totalidad. Es decir, bo kier retencion di salario, e ora e 5% ta bira 7 of 8%, pa asina alcansa e picture di 90 mion. Ta na ki parti di e discucion SADA a

bruha? E no ta bay pa 5% di bezoldiging.. E ta bay pa recorta 90 mion. Pues, haciele retencion, e ora e 5% ta bira 7, 8 of 9%. Miembronan di SADA ta dispuesto? E comparacion cu boso a presenta awe di 15 florin netto, no ta klopt at all, pasobra e medida no ta produci 90 mion e ora. Traha un tabel nobo, no tene bo mes na 5%, pero tene bo mes na e suma, dje bay bek, y laga nos sa cuanto e % ta bira. Traha e comparacion di nobo.

# HYUNDAI ACCENT A DAL TRAS DI HYUNDAI ACCENT, UN DAMA LEVEMENTE HERIDA



**HOTLINE**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

## FOR SALE

Mitsubishi lancer 2009 90 km airco automatic coriendo mesco nobo garantia riba motor 1 anja. Airco garantia 6 luna. Bon muziek 5694343 - 10500 fl

**POR YAMA CEL. 5694343**



**HORARIO**

SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E  
HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 am.  
NOS TA ENTREGA ENTRE  
11:00 am - 1:00 pm.  
(HAZ TU PEDIDO HASTA LAS 9:00 am. SE ENTREGA PEDIDOS A DOMICILIO ENTRE LAS 11:00 am. - 1:00 pm)  
**¡ HACI BO PEDIDO NA TEMPO !**

CATERING AND DELIVERY SERVICE

**594 8921**

**MENU DIAHUEBS MEI 28**  
ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50  
- CARNI STOBA CU PAPAYA (CARNE GUISADA CON PAPAYA)  
- FRIED CHICKEN (POLLO A LA BROSTER)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, SOPI DI LENTEJAS, SALADA Y AGUAPANELA.

**MENU DIALUNA MEI 25**  
ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50  
- ROAST PORK (CERDO HORNEADO)  
- SWEET AND SOUR CHICKEN (POLLO EN SALSA AGRIDULCE)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, BATATA HASA, SALADA, CONSOME DI GALIÑA Y AGUAPANELA.

**MENU DIAMARS MEI 26**  
ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50  
- FILET DI PISCA (CHULETA DE PESCADO)  
- RABO DI BACA STOBA (RABO DE VACA GUISADO)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, SOPI DI MARISCOS, BATATA HASA, SALADA Y AGUAPANELA.

**MENU DIARANZON MEI 27**  
ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50  
- BACALAO  
- MONDONGO STOBA (MONDONGO GUISADO)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO, AREPA, BANANA HASA, SALADA, SOPI DI BERDURA Y AGUAPANELA.

**MENU DIABIERNE MEI 29**  
ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50  
- PORK CULET (CHULETA DE CERDO)  
ARAZ BLANCO OF MORO, SALADA Y CONSOME DI GALIÑA.  
- PASTA ALFREDO  
GARLIC BREAD, BANA HASA, BATATA HASA, CONSOME DI GALIÑA, SALADA Y AGUAPANELA.

**MENU ESPECIAL DIASABRA MEI 30**  
Afl. 15.00  
- BBQ DI SPARE RIBS Y GALIÑA (BBQ DE COSTILLA Y POLLO, AROZ BLANCO OF AROZ MORO, MAISHI, BANANA HASA Y SALADA)  
- CABRITO STOBA (CABRITO GUISADO, AROZ BLANCO OF AROZ MORO OF FUNCHI, BANANA, AREPA Y SALADA)  
- SOPI DI MONDONGO DI BACA (SOPA DE MODNGO DE VACA 32oz, AROZ OF FUNCHI, AREPA, BANANA HASA)  
REFresco: Afl: 2.00. COCA COLA, SPRITE OF ICE THEE

**#QuédateEnCasa**

## Noticia na Español

# AZOTADOS DE LLENO POR LA PANDEMIA, BRASIL Y EEUU DEFIENDEN LA CLOROQUINA A PESAR DE LA OMS

A pesar de la decisión de la OMS de suspenderlos ensayos con hidroxiquina, Estados Unidos y Brasil, los dos países del mundo con más casos del nuevo coronavirus, mantienen por ahora la recomendación de utilizar esta droga para frenar la pandemia, que azota con fuerza al continente americano tras su paso letal por Europa.

El presidente estadounidense, Donald Trump, ha impulsado fuertemente el uso de la hidroxiquina como potencial tratamiento para el coronavirus, del que se infectaron más de 5,5 millones de personas y que mató a más de 346.000 individuos en todo el mundo, según un recuento de la AFP basado en datos oficiales. Trump afirmó que incluso él la estaba tomando de forma preventiva.

También su homólogo brasileño Jair Bolsonaro ha promovido su uso para atajar el virus, que se ha disparado en su país, el sexto país del mundo con más muertos por el coronavirus (23.473) y el segundo con más casos confirmados (375.000 casos), por detrás de Estados Unidos.

Sin embargo, la Organización Mundial de la Salud indicó el lunes que suspendía de forma "temporal" los ensayos clínicos con hidroxiquina contra la COVID-19, después de que un estudio considerara ineficaces y hasta contraproducentes la cloroquina y sus derivados para tratar el nuevo coronavirus. Además, según el estudio, publicado en la revista *The Lancet*, esas moléculas aumentan incluso el riesgo de muerte y de arritmia cardíaca, lo que llevó a la OMS a tomar su decisión.

A pesar de ello, el Ministerio de Salud de Brasil anunció que continuará recomendando la hidroxiquina para tratar la COVID-19.

"Seguimos muy tranquilos y serenos, y no habrá ninguna modificación" en la recomendación, declaró Mayra Pinheiro, Secretaria de Gestión del Trabajo y de la Educación en Salud en una rueda de prensa en Brasilia.

Bolsonaro es un firme oponente a las medidas de confinamiento y, como Trump, ha restado importancia a la amenaza del virus desde que apareció, y todavía sigue haciéndolo, pese a que América Latina se haya convertido en el nuevo epicentro mundial del coronavirus.

En cambio, Colombia decidió seguir el consejo de la OMS y el lunes retiró la recomendación de usar cloroquina e hidroxiquina en pacientes de COVID-19. Por su parte, Trump anunció que la estaba tomando, tras haber recibido una carta de un médico y varias "llamadas positivas" de personas que la recomendaban, haciendo caso omiso a la opinión de sus propios expertos gubernamentales y de la FDA -la agencia federal que regula los medicamentos en Estados Unidos- que advirtieron que puede provocar problemas cardíacos graves en enfermos de COVID-19.

El presidente estadounidense ha sido muy criticado por la gestión de la crisis en su país, el más castigado por la pandemia con más de 98.000 fallecidos y más de 1,6 millones de casos de coronavirus confirmados.

- LATAM, en quiebra -  
La pandemia también sigue causando estragos en América Latina y el Caribe, con alrededor de 766.000 casos y más de 41.000 decesos. Detrás de Brasil, que ha registrado 23.473 muertos, los otros países más castigados son México (7.633 muertos), Perú (3.629) y Ecuador (3.203). La crisis sanitaria y la parálisis económica que ha comportado, está dando



lugar también en esta parte del mundo a un incremento de la tensión en la población.

Pues, si bien el confinamiento ha ayudado a frenar la propagación del virus, sus consecuencias económicas y en el ánimo de la población ya se están empezando a notar.

En todo el mundo, se han aprobado medidas de reactivación y recuperación económicas sin precedentes, y los ejecutivos tratan de apoyar sus economías, muy golpeadas por la crisis, sobre todo los sectores del turismo y los transportes a causa de las restricciones en los viajes.

LATAM, la compañía aérea más grande de América Latina, se declaró en quiebra este martes en Estados Unidos, a causa de la drástica caída de la actividad de la aerolínea, que antes de la pandemia volaba a 145 destinos en 26 países y efectuaba alrededor de 1.400 vuelos diarios.

La decisión de la compañía, que incluye a las filiales en Chile, Perú, Ecuador y Colombia, no tendrá un impacto inmediato en los vuelos de pasajeros o de carga. En Bolivia, después de que algunas ciudades reanudarán parcialmente los transportes públicos el lunes, un

sindicato de trabajadores sanitarios inició una huelga de hambre para mostrar su temor a un aumento de los contagios.

En México, el presidente Andrés Manuel López Obrador estimó que la crisis económica causada por la pandemia provocará la pérdida de un millón de empleos en 2020.

Su homólogo chileno, Sebastián Piñera, declaró que el sistema sanitario está "cerca del límite", mientras que el lunes se registraron en ese país cerca de 5.000 casos en 24 horas, un récord. Dos ministros del gabinete de Piñera se contagiaron del coronavirus.

En Argentina, el aislamiento social se prolongó hasta el 7 de junio, lo que llevó a unas 150 personas a protestar en el centro de Buenos Aires. El gobierno decidió extender el confinamiento debido a una rápida aceleración de los contagios, que se han quintuplicado en dos semanas en la capital y sus suburbios.

- Europa avanza con prudencia -

Al otro lado del Atlántico, muchos países europeos continúan moderando las medidas de confinamiento, conforme van controlando la epidemia.

En España, muy golpeada

por la COVID-19 con más de 26.800 fallecidos, Madrid y Barcelona reabrieron sus parques y las terrazas de las cafeterías el lunes, por primera vez en más de dos meses.

En otras partes, también volvieron a funcionar gimnasios y piscinas, como en Alemania, Islandia, Italia y algunas regiones de España.

Por otro lado, ante el menor ritmo de contagios, los restaurantes griegos comenzaron a recibir clientes una semana antes de lo previsto, pero solo con servicios en terraza. "El café tiene una dimensión social, es donde late la vida del barrio", declaró a la AFP Giorgos Karavatsani, en Atenas. En otra muestra de la vuelta paulatina a la normalidad, la basílica de la Natividad de Belén, donde nació Jesús según la tradición cristiana, en Cisjordania, reabrió este martes tras estar más de dos meses cerrada a causa de la pandemia.

Con todo, los expertos advierten de una posible segunda oleada del coronavirus, que podría resultar devastadora si gobiernos y ciudadanos bajan la guardia, sobre todo sin una vacuna disponible.

# H Sa mas di hypnotherapia HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotherapista Certifica - [hypnosis@arubanet.com](mailto:hypnosis@arubanet.com)

## HYPNOSIS PA ALIVIA STRESS GRATIS

Algun aña pasa e corant De Telegraaf na Hulanda a publica un articulo caminda e la splica cu (e tempo ey caba) e ser humano no por sigui funciona den e mundo moderno di awe y cu un dia esaki lo por causa e crisis mas grandi na mundo cu resultado devastador. Segun e escritor di e articulo, e neuro-psicologo clinico Erik Matser "stress toxico" causa door di "perfeccionismo" ta e pio stress cu ta sisti. Matser nunca por a imagina su mes cu un dia algo manera e Corona Virus (COVID 19) lo por a presenta.

Ya caba na 2017 Matser a splica cu 1 di cada 5 hende ta kedando cas malo pa motibo di stress y burn-out y cu esaki ta sigui aumenta y ta costando Hulanda mas cu 20 miljard Euro pa aña.

Pio cu tur ta cu e daño causa door di stress no ta limita na falta di energia pero ta inclui un cantidad grandi di keho cual cu tempo ta bira cronico y por te hasta bira permanente si no tuma accion.

Kico ta stress anto? Stress ta un mecanismo di proteccion cu ta salvaguardia nos sobrevivencia. Ora miyones di aña pasa, nos antepasado e homber of muhe prehistorico-tabata topa cu peliger, su reaccion tabata di "bringa, huy of di paralisa" (Fight, Flight or Fright).

Imagina bo e ta canando mainta tempran, buscando cuminda, ora cu diripiente ta aparece un mastodonte (un olifante gigante). Un susto di otro mundo ta inicia un serie di accion den su curpa. Entre otro su musculo ta bira tenso preparando pa e por core of bringa. E ta soda profuso anticipando cu e ta bay tin calor door di e accion. Su nivel di sucu den sanger ta aumenta pa mas energia.

Su ader y benanan ta cera pa e sanger por circula mas lihe. Su curason ta cuminsa bati mas lihe pa oxigeno y sucu circula mas rapido door di henter su curpa. Su curpa ta stop tur proyecto cu ta uza hopi energia incluyendo e sistema



digestivo (strobando digestion di cuminda y absorpcion di vitamina, mineral y nutriente importante) y su sistema inmunologico pa conserva energia pa por defende su mes di e atake.

Tur esaki y mucho mas ta sosode den fraccion di seconde anticipando ariba un nivel profundo mental kico ta bay sosode genera door di un emocion cu yama miedo. Miedo ta origina for di nos mente subconsciente.

Miedo ta un señal cu algo no ta bon y cu nos mester pone atencion pasobra algo por bay robes. Miedo ta hopi importante ya cu e ta yuda anticipa peliger.

Nos mente subconsciente ta hopi similar na esun di nos antepasado prehistorico y nos tin un cantidad di miedo irrealistico cu nos a hereda di nan. Tin diferente tipo di miedo y stress ta un. Stress ta miedo cu algo cu no mester pasa lo pasa.

Ta ser calcula cu mas cu 90% di tur malesa ta wordo causa of empeora door di stress. E sintomanan di stress (dolor di musculo, cabes, nek, lomba, pecho, curason, bariga, constipacion, diarea, problema di curason, presion, colesterol, diabetes y diferente mas) ta e manera cu nos curpa ta reacciona preparando pa e bataya cu un mastodonte enorme (cu ta extinto ya miles di aña.)

E situacion di e COVID 19, ademas di stress, tambe ta genera incertidumbre, duda y preocupacion cu ta pone nos den un estado di alerta constante cual por afecta nos salud.

Evita of reduci stress ta permiti nos curpa di uza e energia mas eficiente incluyendo mehora nos sistema inmunologico. Esaki, particularmente den e dianan aki, ta hopi importante.

Diferente estudio a demostra cu hypnosis por reduci y duna un alivio hopi grandi di stress. Aruba Hypnosis Center NV lo haci e grabacion pa alivia stress cu tin un balor di Awg. 75.00 obtenibel na un y tur completamente **GRATIS** durante di April 2020. E reaccion di esnan cu a uz'e ta hopi positivo.

Si bo ta interesa pa ricibi'e manda un WhatsApp na number **592-2745** confirmando cu bo kier ricibi e grabacion of simplemente message e palabra **STRESS** pa e number ey y lo bo ricibie.

E grabacion den forma di MP3 normalmente ta wordo manda pa cliente di Aruba Hypnosis Center prome cu nan cita y ta consisti di (1) Introduccion na Hypnosis (2) Informacion con pa uza e MP3 y (3) e session di hypnosis pa alivia stress

Manda bo WhatsApp y ricibie GRATIS.



# E PROBLEMA CU IBUPROFEN POR CAUSA CERCA E HENDE MUHE

Expertonan ta recomenda e analgesiconan pa cura cistitis, pero awo un estudio nobo a conclui cu e enfermedad por empeora e sintomanan cerca e hende muhe. E investigacion, realiza pa e Universidad di Oslo, a determina cu Ibuprofen, den concreto, por haci cu un infeccion di via urinario, dura tres dia mas y por desemboca den un infeccion renal.

Mas di mita di e hende muhenan ta sufrí un infeccion urinario como e cistitis durante su vida y un di cda cinco tin'e di forma recuente.

E estudio, cu a analisa 400 hende muhe, a haya cu esnan cu a tuma e medicamento aki di benta liber y sin antibiotico, tabata tarda mas pa mehora. Di hecho, nan tabata tin e mita di e probabilidadnan di a recupera prome cu e di cuater dia di e enfermedad.

Entre e 181 cu a tuma Ibuprofen, shete a desaroya un infeccion renal y cinco mester a wordo hospitalisa.

Ta supone cu e antibioticonan por acorta un infeccion di e blaas y proporciona un alivio rapido di e sintomanan, cu ta inclui dolor, fatiga y un necesidad urgente di urina.

Antibioticonan, miho E autornan di e ultimo estudio, dirigi pa Ingvild Vik, ta sigura cu hopi hende muhe ta tuma Ibuprofen ta mira cu nan sintomanan a disparce sin mas tratamiento. Pero ta aña-di: "Te ora cu nos no por identifica e muhernan cu



tin mester di tratamiento cu antibiotico pa preveni complicacionnan, nos no por recomenda Ibuprofen so na e muhernan cu casonan di cistitis no complica."

E infeccionnan di e via urinario ta e di dos rason mas comun pa mediconan receta antibiotico. Sin embargo, estudionan previo a sugeri cu hasta dos tercio di e muhenan cu ta sufrí di dje por recupera sin dje y tumando Ibuprofen na su luga.

Pa purba esaki, investigadornan a dicidi 383 muhe di 18 pa 60 aña den dos grupo y a dunanan Ibuprofen of e antibiotico comun.

Ambos tipo di medicamento a sconde nan den capsulanan cora di e mesun peso y a tuma nan tres biaha pa dia durante tres dia. Kico a sosode? Solamente 39% di e muhernan cu a tuma e analgesico a mehora notablemente den di cuater dia, den comparacion cu e 74% di esunnan cu a

bebe e antibiotica.

Dos siman mas despues di e ocienso di e enfermedad, mas di  $\square$  di e muhernan cu a tuma Ibuprofen a bay bek dokter, pasobra ainda nan tabata tin dolor, compara cu e menos di 10% di e grupo cu a tuma e antibioticanan.

Ademas, diesdos di e muhernan cu a tuma e Ibuprofen a desaroya un infeccion di e via urinario superior mas grave, loke a causanan keitura y dolor na nan zij. Ningun pashent cu a tuma antibioticanan a desaroya infeccionnan renal, pero shete di e analgesiconan administra si a haci'e.

Ibuprofen den casonan leve

Tur cos ta indica cu antibioticonan ta miho pa trata cistitis, pero muhernan cu sintomanan mas leve por warda y mira kico lo sosode. E ultimo estudio al respecto, menciona anteriormente, a descubri cu mas di mita di e pash-

entnan trata cu Ibuprofen a mehora sin antibiotico pero a expresa preocupacion pa e posibel efectonan secundario.

Di emanera aki, e investigacion, publica den e revista "PLOS Medicine" ta conclui: "E tratamiento antibiotico ta lo miho cu nos tin pa e cistitis no complica."

"Dado cu algun pashent desaroya un infeccion mas grave, nos no por recomenda e tratamiento cu Ibuprofen solamente

na algun muhe y na otro nan no. Sin embargo, un gran cantidad di nan a recupera sin antibiotico y nos ta kere cu pa esnan cu tin sintomanan mas leve por opta pa e strategia di "warda y wak kico lo sosode," Ingvild Vik a sigura. "Na e muhernan aki mester duna nan instruccin pa nan bebe hopi likido y cuminsa tuma antibioticonan si nan no recupera den poco dia of nan sintomanan lo empeora," el a finalisa.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
**585-9500**



# PREPARACION CASERO PA KITA E ASPECTO

Kico ta causa e color geel riba e huñanan? Por pensa cu e colo mahos geel aki ta producto solamente di pinta huña cu ta wordo usa pa por pinta nan, pero e desekilibrianan den salud tambe ta ocasiona e problema aki.

Ta importante pa tuma na cuenta cu algun enfermedad ta wordo manifesta cu e trastorno aki. Algun problema cu por considera ta:

**Deficit nutricional:** E falta di nutriente ta desemboca riba e huñanan geel. Tin nivelnan abao di proteina, mineral y vitamina, ta perhudicial pa e salud.

Por ehempel, ta vital segura cu den e alimentacion diario ta inclui vitaminanan A y B, calcium, hero y zinc.

**Problemanan di salud:** Hopi ta e trastornonan cu ta revela cu e color geel di e huñanan. Entre nan ta stress, mal alimentacion y mal funcionamiento di e higra.

Den e sentido aki, ta importnte percura pa enfrenta e rutina diario cu tranquilidad.

**Fungus:** Esaki ta otro motibo cu ta causa e color horososo aki riba e huñanan. Den cualkier lugha publico of mediante otro persona, nos por infecta cu un di nan. Fungus ta drenta via e kraaknan microscopico y ta expande riba tur e huñanan. Pa evita nan, mester cuida e pia y mannan na luganan humedo, manera piscina y gym.

Tambe mester stop cu e consumo di tabaco: no usa pinta huñanan bieu, evita pone huña falto of traha riba un base di gel y no usa sapatonan cera.

Con pa kita e desagradabel colo geem?

Tin tres alimento cu por yuda den e area aki. Ta productonan cu ta na alcance di nos mannan, cu cual por realiza un preparacion casero cu ta elimina por completo e trastorno aki riba e huñanan.

Ta trata di remedinan natural cu por prepara na cas y cu lo ta un solucion rapido y efectivo.

3 ingrediente indispensable pa un bon preparacion casero

## 1. Lamunchi

Lamunchi ta contene enzimanan cu ta brinda propiedadnan pa blankia cualkier superficie. Ta un elemento hopi usa den produccionan di limpieza pasobra e ta yuda elimina vet y holonan malo. Ademas, e ta wordo caracteriza pa ta un antiseptico y antifungicida hopi potente.

- Pa elabora e preparacion ta necesario frega un pida lamunchi riba e huñanan. Si e causa picamento of dolor, por usa un catura of gaza. Tin cu laga e likido actua pa mas of menos 15 minuut y haw'e cu awa tibio.

- Otro opcion ta pa muha e huñanan den juice di lamunchi durante 10 of 15 minuut. Despues, cu un skeiro ta freca e cuticulan, ta laba cu awa y pa evita cu e cuero seca, aplica crema hidratante. E opcion aki no solamente lo yuda elimina e colo geel di e huñanan: na e mesun momento e ta otorga luminosidad.

## 2. Binager blanco of binager di appel

Binager ta un producto cu, ademas di kita e color geel di e huñanan, tambe ta permiti pa nan crece sano y fuerte. E tin propiedadnan antifungico. Ademas, si e manchanan ta debe na e efectonan di e pinta huñanan, binager lo disminui cu e area aki bira scur.

- E preparacion caseero ta hopi simpel: den un comchi ta pone awa tibio y binager blanco of di appel den e mesun proporcion.

- Eynan ta hinca e man of pianan y ta laganan muha durante 15 of 20 minuut. Despues masage e huñanan, hacinan limpi cu un serbete y cla. E tratamiento aki tin cu ripiti dos biaha pa siman, durante por lo menos un luna.

## 3. Baking soda

Ta trata di un di e miho blantheadornan cu naturalesa a proporciona nos. Tambe e ta un excelente exfoliante, asina ta cu e



ta yuda elimina tur e impuresanan di e man y pianan.

- Baking soda semper mester hunta cu algun likido pa convirti'e den pasta y por aplik'e riba e huñanan.

- Pa e preparacion casero, den un comchi mester mescla un cuchara di azeta di oleifi, juice di lamunchi y baking soda.

- Despues ta freg'e riba e huñanan cu un skeiro y lag'e actua durante por lo menos 10 minuut. Una bes cu e tempo aki pasa, ta haw'e cu awa. E procedimiento aki ta ripito dos biaha pa siman te ora cu no keda rastro mas di e manchanan.

Remedi natural cu tur e productonan anterior

Ingredientenan

- 1 cuchara di baking soda (9g)
- 1/2 cuchara di azeta di oleifi (7.5ml)

- 1/2 cuchara di binager blanco (7.5 ml)

- E juice di dos lamunchi

Preparacion y aplicacion

- Ta mescla den un comchi tur e ingredientenan te ora cu obtene un pasta arenoso cu ta permiti exfolia y blankea e huñanan.

- Despues cu un skeiro di djente suave, ta aplica riba e huñanan cu movimentonan circular. Ta laga e crema reposa durante 15 minuut y despues remove cu awa.

- Na final, ta aplica crema hidratante of algun azeta cosmetico pa evita cu e cuero seca.

- Mester ripiti e procedimiento aki te ora cu kita e colo geel.

E preparacionnan aki no mester emplea sin ningun control, ya cu e por genera efectonan adverso. Den cualkier duda, ideal ta pa busca conseho cu un especialista.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E

**Noticia di Latinoamérica**

# Lo de Venezuela y el coronavirus es 'una bomba de tiempo'

Informe teme una propagación del virus disparada por la falta de agua y estima nuevas migraciones.

Un sistema de salud ya de por sí colapsado y la falta de transparencia del gobierno de Nicolás Maduro frente a los efectos reales del coronavirus en Venezuela estarían provocando una crisis sanitaria de enormes proporciones en este país que amenaza con propagarse por toda la región. Eso dice un reporte que será entregado este martes por la ONG estadounidense Human Rights Watch y los Centros de Salud Pública y Derechos Humanos y de Salud Humanitaria de la Universidad Johns Hopkins, y que EL TIEMPO conoció en adelanto.

El informe está basado en una serie de entrevistas a profesionales de la salud y otros expertos que se realizó a finales del año pasado y entre marzo y mayo del presente. De acuerdo con José Miguel Vivanco, director para las Américas en HRW, "lo de Venezuela es una bomba de tiempo que está a punto de estallar".

Según el reporte al 22 de mayo, en el país había 882 casos confirmados de covid-19 y 10 muertos. Pero resalta que "la cifra real es seguramente mucho mayor debido a la escasa disponibilidad de pruebas confiables, la total falta de transparencia y la persecución contra profesionales de la salud y periodistas que cuestionan la versión oficial".

La imposibilidad de Venezuela para hacer frente a la pandemia de covid-19 podría provocar que más personas intenten irse del país  
**FACEBOOK**  
**TWITTER**  
 HRW y John Hopkins sostienen que el hacinamiento en las zonas populares y las cárceles y, también, los problemas generalizados para acceder al agua en hospitales y hogares son caldo de cultivo perfecto para la rápida propagación del virus.

Si bien el reporte sostiene que



muchos venezolanos han regresado al país ante las paupérrimas condiciones en las que se encuentran, "el éxodo continúa", lo que supone un riesgo para los países vecinos que ya de por sí enfrentan emergencias sanitarias.

Para que la ayuda llegue efectivamente al pueblo venezolano, la máxima responsabilidad recae en las autoridades que responden a Maduro

Según HRW y John Hopkins, la conclusión principal de su investigación es que el sistema de salud venezolano es particularmente precario y no tiene las condiciones para lidiar con el covid-19.

En el reporte, los expertos mencionan que las autoridades han adoptado algunas medidas para intentar responder a la pandemia, entre ellas una cuarentena nacional. Pero afirman que esta se ha prestado para que aumenten los abusos de las fuerzas de seguridad contra la población.

Advierten, además, que la negativa de Maduro a publicar datos epidemiológicos y la persecución de periodistas y profesionales de la salud que denuncian las

precarias condiciones debilitan significativamente su capacidad de respuesta ante la pandemia. Por el contrario, sostienen, el ré-

gimen lo que hace es seguir responsabilizando a EE. UU. por la crisis humanitaria que se vive en el país.

## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

**10FT**

**20FT**

**30FT**

PRIJS DI BAKI:  
TEL 150-175-200-250

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201



## Noticia di Latinoamérica

# PIDEN A FISCAL DE EE.UU. INTERVENIR PARA LIBERAR A ORCA LOLITA EN MIAMI

Miami, 26 may (EFE).- El grupo People for Ethical Treatment of Animals (PETA) pidió este martes a la Fiscalía estatal de Miami-Dade (EE.UU.) presentar cargos de "crueldad animal" contra el Seaquarium de Miami por el cautiverio de la orca Lolita durante casi medio siglo en ese acuario e intervenir para lograr su liberación.

Ingrid Newkirk, presidenta de PETA, se lamentó este martes de que Lolita ha languidecido durante décadas en "un pequeño tanque sin vida real y sin protección contra el abrasador sol".

En una carta enviada a la fiscal estatal de Miami-Dade, Katherine Fernández Rundle, PETA le solicitó investigar la situación del cetáceo que lleva 49 años en el Seaquarium de Miami, de la española Parques Reunidos.

PETA subrayó que Lolita es "atacada por delfines y forzada a realizar trucos para obtener recompensas de peces muertos".

Lolita fue separada de su grupo familiar en 1970, en la zona costera de Puget Sound, en el estado de Washington (noroeste de EE.UU.), cuando contaba con unos 4 años de edad.

Los activistas señalaron en la misiva a la fiscal que Lolita está en un "estrecho tanque de concreto, poco profundo y sin otras orcas no puede participar en un comportamiento natural, como bucear, nadar largas distancias, buscar refugio del sol".

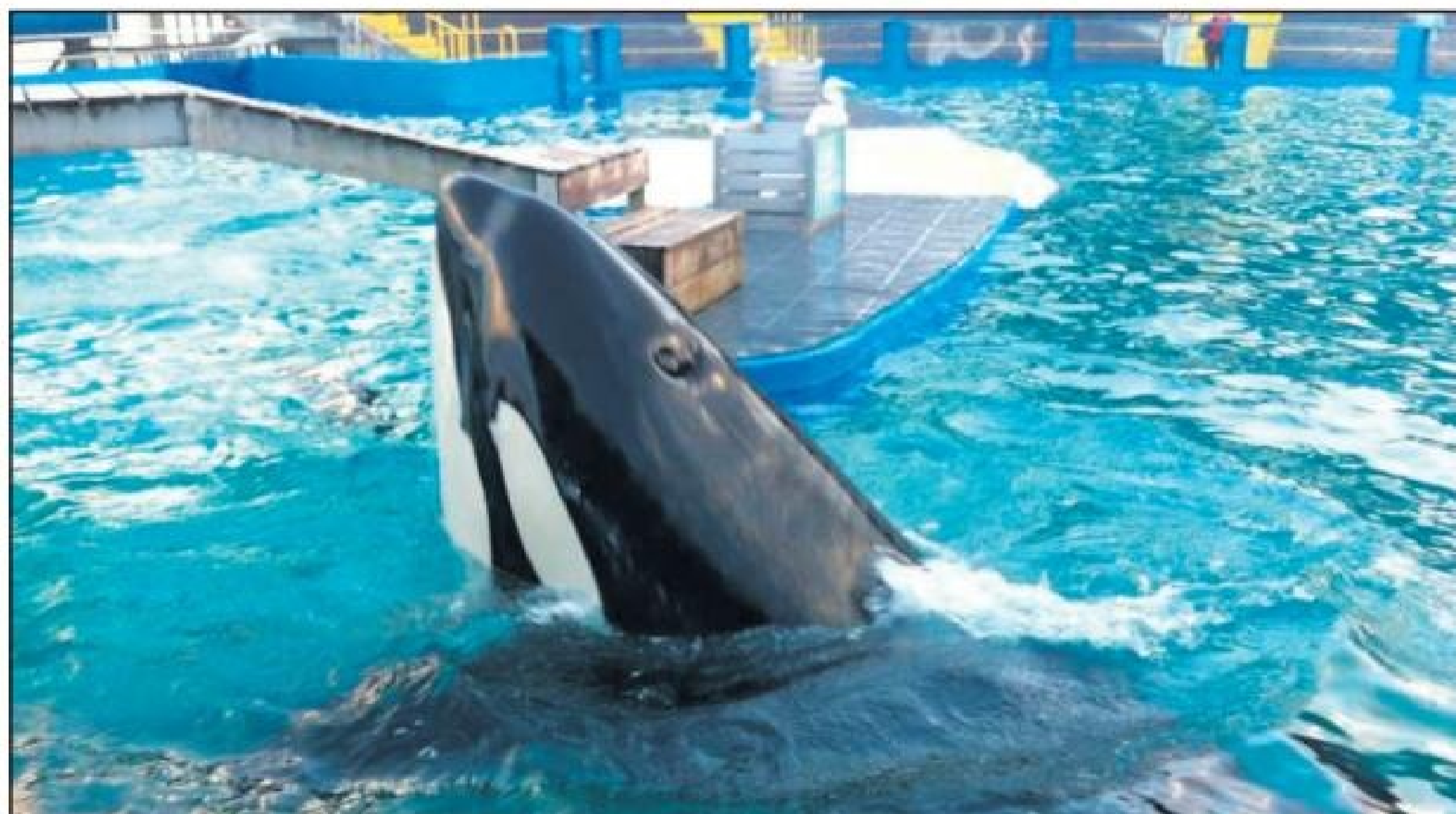
PETA señaló este martes que el animal presenta "un comportamiento repetitivo y anormal que, según los expertos en mamíferos marinos, indica un trauma psicológico severo".

Lolita ha estado sin la compañía de ningún miembro de su propia especie desde 1980, cuando su compañero de tanque, Hugo, murió después de golpear su cabeza contra el tanque.

La organización protectora de animales precisó que "la imposición de estrés extremo, agitación, lesiones y sufrimiento por parte del Miami Seaquarium, incluida su incapacidad para brindarle alivio del sol de verano, viola la ley de crueldad hacia los animales del estado".

"PETA está pidiendo a los funcionarios estatales que acusen al Miami Seaquarium por su crueldad con este animal altamente inteligente con la esperanza de sacarla de allí", subrayó Newkirk.

En 2005, las orcas fueron declaradas especies en peligro de extinción. Sin embargo, esta designación no se extendió a Lolita hasta 2015, después de que la Fundación PETA y otras asociaciones exigieran su inclusión en el listado, pese a estar confinada. Los activistas aseguran que Lolita debe ser reunida con sus familiares y antiguos miembros de su manada, los cuales aún habitan en aguas de las islas San Juan, en el estado de Washington.



## KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no

por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;

- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.


  
 BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

**Tipline: 585 9500**  
 e-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Parlamentario Arthur Dowers

# MEP A DUNA MINISTER RUDY LAMPE AUTORISACION PA KIBRA ENSEÑANSA FOR DI OTRO

Para dilanti di edificio di EPI, miembro di fraccion di AVP, sr Arthur Dowers a muestra dialuna mainda, cu e partido mas grandi den e coalicion MEPPORRED, esta partido MEP, a duna Minister Rudy Lampe bendicion pa e kibra enseñansa publico.

Un decision cu despues lo laga pueblo desampara caminda e grupo di menos recurso, esunnan cu menos oportunidad pa drenta enseñansa priva, nan keda pa nan cuenta.

“Nos a bisa caba algun tempo atras cu Minister Rudy Lampe a bisa cu e ta bay pone e HAVO publico bou maneho di un stichting, cual vision ya caba partido MEP a doblega pa e sugerencia aki y awor e kier hinca EPI, cu ta un scol publico bou di un otro stichting.

Tambe Minister Lampe a dicidi cu na San Nicolas, Abraham de Veerschool cu ta un scol publico, cu ta bayendo hopi bon mes na e momentonan aki, un scol cu a wordo drecha bou gobernacion di AVP, el a dicidi cu e scol aki tambe e ta bay pone bou di un stichting.

Un stichting cu segun informacion cu nos tin dos scol caminda practicamente no tin mucha mas ta bay, pa salba e stichting aki Minister Rudy Lampe ta coy propiedad publico bay pone bou di e stichting aki, sin cu el a haya autorisacion di pueblo pa haci esaki, ya cu parlamento ta representantenan di pueblo.

Awor ta Sali na cla cu partido MEP lo a duna aprobacion na Minister Lampe pa e ehecuta su maneho

manera cu e ta haya ta bon pero Lampe tin cu corda si cu partido AVP, cu ta e partido mas grandi na Aruba, no ta di acuerdo cu loke e ta haciendo y nos ta sigur cu hopi hende no ta di acuerdo cu loke e ta haciendo.

Segun investigacionnan haci, ta muestra cu Minister Lampe na momento cu e mester a percura pa e muchanan haya educacion y formacion na momento cu a presenta e corona virus, el a dicidi di bay scondi tras di su lessenaar hunto cu algun hende, pa haci y deshaci manera cu nan ta haya ta bon cu enseñansa y kibra tur loke ta enseñansa publico na Aruba, lagando posibilidad pa hopi mucha sin posibilidad pa haya enseñansa aki na Aruba.

Nan mes a haci un investigacion, concluyendo cu ultimo dos luna ta solamente 49% di muchanan na Aruba so a haya formacion y educacion y 51% no a haya educacion.

Mi ta puntra mi mes e ora kico ta Lampe su tarea como minister di enseñansa, ya cu su persona ta e prome yama pa percura cu den cuadro di leerplicht, pa garantisa cu muchanan ta haya formacion y educacion, tambe durante di corona virus.

Sinembargo Lampe a scoge pa bay scondi scondi bay purba con pa kibra henter un sistema di enseñansa cu pa añanan largo ta bayendo bon y caminda claro cu tin cosnan pa mehora, pero loke Minister Lampe ta haciendo actualmente, ta un escandalo di marca mayor pa e pais aki. Loke ainda ta mas tristo ta

e hecho cu e partido mas grandi den e gobierno di coalicion, gewoon a dobla rabo y ta acepta cu despues cu Parlamento a aproba un mocion cu ta exige di e minister pa e keda cu su tenglanan for di enseñansa publico, awor ta bira acepta cu minister Lamper por haci e cos aki.

Nos a papia den parlamento cu e Minister aki siman cu a pasa pero den un reunion di comision caminda nada ta publico, pues den cierto sentido un reunion secreto y caminda ningun hende mag bin dilanti y papia loke a wordo dicidi den e reunion aki.

Sinemargo dos cu tin cosnan cu tog lo bay Sali den publicidad, mi ta kere ta mi deber di bisa pueblo cu den e reunion di comision aki, miembronan di fraccion di MEP a duna Minister Lampe green light pa e sigui haci e bagamundarianan cu el a bin ta competiando contra di enseñansa aki na Aruba.

Mi por ta full di acuerdo cu e minister pa drecha un scol manera EPI pero nos no ta di acuerdo cu ta hisa benta bou di un stichting existente y ni tin e decencia di bisa: ‘shonnan otro aña boso lo ta tanto dia na cas, lo haya lesnan on line y ta locura e cosnan aki ta. Con bo por duna mucha y hobennan un vak manera timmeren y tur aspecto di esaki, on line?’

Formacion y educacion, binimento hunto di hendenan na un scol, tin un balor agrega cu solamente subi on line pa haya educacion y si kier brinda cursonan on line, nos ta 100% di acuerdo pero ta inaceptabel cu ta kibra un sistema di enseñansa cu ta funcionando sin cu e minister tin un motibo argumenta, ya cu e scolnan aki tey caba y mi por compronde su e scolnan aki no ta existi, por a duna curso on line



pero e scolnan tey. Si bo kier duna les merdia of anochi por biba cu esey pero no bin di e forma aki bin kibra henter un sistema di educacion, caminda tur hende lo bin scol un bes pa siman pa despues haci tur cos on line, pa motibo cu Rudy Lampe kier.

E cos aki ta un locura, un locura cu tin cu bay stop y mi ta haci un apelacion pa tur esunnan cu tin enseñansa na pecho, esta pueblo den su totalidad y sigur maestronan, pa hunto para e locura aki di Minister Lampe,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

**PONTON 71 LE SMITH BLVD 114**  
**OPEN 8:00AM TO 8:00 PM MON STOP**  
**BON BINI**  
**ALLTOCAR**  
**NEW WORKSHOP**

**SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT**

RETAIL PRICE **130<sup>95</sup> AFL**  
**OUTLET PRICE 89<sup>95</sup> AFL**

**SPECIAL CARS**

RETAIL PRICE **144<sup>95</sup> AFL**  
**OUTLET PRICE 99<sup>95</sup> AFL**

**LATEST GENERATION MACHINE**  
**HIGH QUALITY CARS**  
**USA SPECIAL TECHNICIANS**

**COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE**

**ALLTOCAR**  
 PREMIUM OUTLET  
 DI SMITH BLVD 114 PONTON 71  
 YOUR FACTORY OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.28.36 / 731.28.36



# SERVICIO Y COMPRA

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

**CUMINDA CRIYO**

*Sopi di Dia Special*

*Pa Pedidos: 594 0635*

## CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Sribana 45a na "Sta Cruz"

Plato Chikito

BBQ MIX.	13,-
BBQ GALINJA.	13,-
BBQ LOIN RIBS.	14,-
BBQ PORKCHOP	13,-

Plato normal

BBQ MIX.	16,-
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ MIX EXTRA.	18,-
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
BBQ SPECIAL.	25,-
PALO CABARON.	7,-
PALO LOMITO.	6,-
SALADA EXTRA.	2,50
AROOS CON POLLO	3,50

**TA HABRI TUR DIADOMINGO DI 11 AM TE CU 4:30 PM**

Por jama of whatsapp pa pedido na 7497071 of pasa libremente na Sribana 45@ n.a. St Cruz SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com) of **585-9500**

**TA BUSCANDO TERENO EIGENDOM** pa cumpra Den area modanza, paradera, rooi afo Min.400m2 (na bon prijs) Contact 5647522 / 21

**BUSCANDO** doñonan di terenan eigendom @ ROOI AFO 22 Ta interesa pa cumpra **5647522 / 21**

**CUSTOM CONTRACTORS N.V.**

### TA BUSCA PA EMPLEO

Custom Contractors NV ta buscando Scaffold Builders cu experencia den refeneria y cu certificacion.

Pa mas informacion, please tuma contacto cu nos via telefon na: **584-2525** of pasa serca nos na Zeewijk 68, San Nicolas pa yena nos formulario

**Maduro Heavy Equipment N.V.**  
**Nos tin servicio di BOBCAT**  
 Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
 Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos  
*Tin special riba diarazon*  
 Rooi Bosal 49  
**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

### SCEPTIC TANK (7 CUBE)

**PRIJS SPECIAL AWG 75,-**

**YAMANOS NA: 560 3500 OF 563 4201**

## TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

**30% Y 40 %**  
 di descuento riba cashi paña y cashi television.  
 Matras y Box  
 Busca mainta y haye atardi.  
 Set di sala, comedor etc.  
**Tel: 588-7468 / 593-4387**

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme  
cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico  
di nos estimado yiu, compañero di bida, tata,  
ruman y omo



**LEONARD ANTHONY BOEKHOUDT**

“Boegie”  
\*27-10-1985 - †23-05-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

**ORACION DI DIA**

**UN FELIZ DIA BENDICIONA  
RUMANNAN CARGA CU E  
AMOR Y PAZ DI SEÑOR**

Consagra nan pa medio di berdad: Bo Palabra ta berdad (Hn 17,17)

Ma tur esnan cu acept'E, El a duna derecho di bira yiu di Dios. Esnan cu a acepta Cristo a acepta e berdad, e Amor di Tata. Den e Palabra di Tata, esta den Cristo, nan a descubri e bida di Trinidad y e espacio spiritual den cual nan lo por topa plenamente cu nan Dios. Den e unico Yiu, tur Cristian pa medio di Bautismo ta bira yiu adoptivo di Tata, nan ta ricibi Spirito Santo y Dios ta yama nan, biba bida mes di Dios. Un bida cu ta duna nos speransa pa medio di e amor cu Dios ta siña nos. Dios ta e berdad mes, Su Palabra nan no por gaña. P'esey den tur cos hende por entrega su mes cu tur confiansa na e berdad y na e fieldad di e Palabra di Dios, e unico y stim'E cu tur bo ser, lo tin inmenso consecuencia pa henter nos bida. Dios, Esun cu TA berdad y amor.

Oracion: Señor, Abo cu ta e unico berdad, muestra mi Bo camindanan Señor, e direccion cu Bo kier pa mi scoge. Guia mi pasonan segun Bo berdad.

Amen.

**INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN**



Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresionan cu e cualificacionnan! Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan. E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimiento. Sin embargo,

no ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisahe. Tampoco ta demonstra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto. Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su

tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroia di inteligencianan multiple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo. Di acuerdo cu e planteamiento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortaleza y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto escenario. E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, compronde y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.

Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro. E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdda cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia  
Inteligencia linguistico  
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica  
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan

aritmético, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

Inteligencia visual y espacial  
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.

Inteligencia musical  
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinesico

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico di  
nos estimado yiu, compañero di bida, tata, ruman y omo

## LEONARD ANTHONY BOEKHOUDT

“Boegie”

\*27-10-1985 - †23-05-2020

Na number di su:

Mayornan: Alvin (Donnie) Boekhoudt  
Antonieta Koolman

Compañera di bida: Josephine Kock

Yiunan: Josielienne, Leonard y Josiella Boekhoudt

Rumannan: Donnalisa y Joost van Garderen  
Alvin y Jeritza Boekhoudt  
Jonathan y Nazanin Boekhoudt  
Jonaran Boekhoudt y Geraldine Dirksz  
Alexandra Boekhoudt y Jaimyson  
Bernabela  
Marietje Boekhoudt y Rafael Flanders  
Madonna Boekhoudt y Hilward Piter  
vda. Maria Boekhoudt-Maduro

Wela: Norma Valdez

Suegra y suegro: Mickel Kock

Sobrino(a)nan: Aiden, Tejay, Zizion, Noajade, Jonas,  
Jodivienne, Jahlixion, Jahlixia, Maison,  
Rayden, Danaly, Anabella

Cuñanan: Suhail y Hendrick Ridderstap  
Melitza Kock y Jose Andres Blanco  
Noritza Kock y Gillian Ras

Madrina: Lili Irausquin

Padrino: Remy Kelly

Padrino y omo stima: Wilfred Koolman

Ihanan: Angeline Kock y Marc Croes

Prima stima: Jacqueline Nissa y yiunan

Mihor amigonan: Jicky, Ronny Gre, Michael Ling, Cora y amigonan di barrio



Tur su tanta y omonan, primo y primanan, coleganan di KPA, Crush Power y mi team.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 30 di mei 2020 na Aurora Funeral Home di 12’or pa 4’or di atardi,  
despues saliendo pa Santana central na sabana Basora.

# INVITACION PA SANTO SACRIFICIO DI MISA



Famia Gomes kier a invita tur famia, amigo, bisiaña y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e promer luna di fayecimento di mi Esposo, nos Tata, Welo y Bisawelo stima,  
**Rosindo "Chimbo" Gomes,**  
 Diaranson 27 di Mei 2020 pa 7'or di anochi na Misa "Immaculada Concepcion" na Santa Cruz. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Abona na



**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

## Gradicimento

**Cosma Geerman-Ras/Mama Tina**

\*27-09-1927 †27-04-2020



Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compana nos durante e momento nan dificil di inmenso dolor y tristeza cu fayecimento y entierro di nos kerida y estimada Mama.

Un danki especial di curason na tur yiunan y nieta(o) nan cu tabata tey dia y nochi cu Mama durante su enfermedad y muy especial durante e ultimo fin di siman. Na Edward y crew cu a hasi tur nan maximo esfuerso pa hasi posibel cu tur yiunan y famianan den exterior por a atende e entierro en bibo tanto na funeraria como den santana.

Dr. Wassenaar durante e promer aña nan di enfermedad y henter e team di Oncologie, danki di curason pa e guia, sosten y atencion cu boso a duna Mama durante tur e añanan. Danki di curason na Dr. Anthony, Ayrine y demas assitentnan cu semper tawata cla pa duna ayudo y sosten durante Mama su enfermedad. Danki na personal di Botica Central pa tur e bon guia y consehonan. Na tur verpleegkundig nan di Wit Gele Kruis pa e pasenshi y bon cuidado. Na Mama su asistentenan Euri y Krystle pa e dedicacion y cu hopi amor a atende.

Na Legion di Maria Santa Cruz pa tur e oracion nan hasi cu Mama, ora hasi peticion pa esey y boluntariamente.

Na tur esnan cu a compana nos dia di fayecimento y durante e dia di entierro tanto na Royal Funeral y na Santana. Na tur esnan cu a manda flor, carchi y tambe danki pa e palabranan di consuelo y alimento spiritual via jamadanan di telefon, wzp y mail nan cu nos a ricibi. Boso muestra di atencion tabata y lo keda un gran consuelo pa nos. Y sin lubida e staff y personal di Aurora Funeral Home.

Santo Sacrificio di Misa pa recorda e promer luna di fayecimento di nos kerida y stima Mama Tina "Immaculata Concepcion" na Santa Cruz.

Despues di Misa lo tin un Santo Rosario na cas na Santa Cruz 304.

Di parti nos kerida Mama su yiunan: Jacenta, Rebecca, Mena, Anchi, Fachi, Reina, Sita, Macca, Chito y Dina.

## GRADICIMENTO

### Angelina Anna-Fransisca Almarty

\* 8 juli 2008 - 15 mei 2020 †



Gradicimento special ta bai na tur mediconan, enfermeranan, fysiotherapistanan, longfunctie-technici y tur otro cu a conoce Angelina, stime y yude den su lucha cu Cystic Fibrosis, incluyendo su maestra- y maestronan di skol, tur su amigita- y amigitonan di Maria School, veld di baseball y softball, Yogakids Aruba, Imelda Kleuterschool, Funchi Camp, Grupo Scout Santanero, Da Vinci Academy, Kids4Bytes Camp, Chaz Dancing School, Innovation Camp, Coro Divino Niño, Crotalus Taekwondo, Spirit Animal Creative Kids Camp, Grupo Catisashi Lux, y tur otro personanan cu a stime

Tambe ta extende palabra di gratitud na Aurora Funeral Home pa nan atencion, y tambe na tur persona cu na un manera of otro a convivi y compañía nos durante su fayecimento, entierro y Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma

Cu Angelina sosega dushi den brasa di Papa Dios



8			9	2	3	6	
	4						5
	3		7	5		4	
	8	9	6	4			
			2				
			3	8	4	2	
	4		7	5		9	
9						7	
	6	2	3	1			4

5	3		9	8			
	1	3		2			
	8	7	5		3	1	
6	5		2				4
4							1
	8			9		3	6
	1	6		2	3	7	
			9	5	1		
			4	1		9	3

		4	2		8	9	7
8				9		1	
6	9						2
2			9	4			6
	5			3			4
3			5	6			8
4						1	7
		9		4			3
	1	3	6		7	4	

			9		8		1
7	3	8	1	6			5
				3			6
1							7
	7	9		2		5	8
8	5						4
	1			8			
	8			4	2	6	9
	2	7		6			



Tip Line 585 9500  
solodipueblo@gmail.com

**PRONOSTICO DE TEMPO VALIDO TE DIARAN-  
SON 27 DI MEI 2020, 18:00 ORA.**

ELABORA DIAMARS 26 DI MEI 2020 17:00 (21:00 UTC)  
-UN ALERTA PA BIEN TO FUERTE TA NA VIGOR PERO LO  
WORDU CANCELA  
MAYAN MAINTA 6' OR...  
-UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA COSTA PARTI OOST TE  
NOORDWEST  
I GENERALMENTE LAMA HABRI TA SIGUI NA VIGOR...

TEMPO:  
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I  
GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARSIALMENTE NUBLA SIN  
AWACERO DI IMPORTANCIA.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:00 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:13 AM.

BIEN TO:  
FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST I OOST- ZUIDOOST I  
MODERA  
TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE  
21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
AIRE STABIEL I RELATIVAMENTE SECO LO STROBA FOR-  
MACION DI NUBIANAN  
CU POR PRODUCI AWACERO. UN OLA TROPICAL ZWAK,  
SITUA DEN OOST DI  
AREA DI CARIBE, LO PASA DEN REGION LOCAL BAYENDO  
WEST DEN CURSO  
DI MAYAN DIARANSON PA DIAHUEBS. ESAKI LO TRESE  
ALGO DI HUMEDAD  
Y POSIBLEMENTE UN AWACERO PASAJERO E ORA EL.

DI OTRO UN BANDA POR BISA CU E DIFERENCIANAN DI  
PRECION DI AIRE  
DEN CENTRAL- SUR DI CARIBE TA BIRANDO MENOS I E  
ALERTA PA BIEN TO  
FUERTE LO WORDU CANCELA DIARANSON MAINTA  
6'OR.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA MODERA TE POCO BRUTO NA E  
REGION OOST  
TE NOORDWEST TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA.  
OLANAN  
LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 TE 7 PIA. E OLANAN DI MAS  
HALTO TA NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST. LAMA  
LO  
BAHA GRADUALMENTE DURANTE PROXIMO DIANAN DI  
SIMAN.

AVISO/ ALERTA:  
UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA E PARTI-  
NAN OOST TE  
NOORDWEST DI COSTA I LAMA HABRI GENERALMENTE.  
TA SUPLICA  
OCUPANTENEN DI BOTO CHIKITO PA TENE CUENTA CU  
ESAKI I BAI  
CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI, ESPECIALMENTE RIBA  
PARTINAN  
OOST TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS DI  
1 MM;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM)  
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PAS-  
AJERO.

BIEN TO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;  
MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN  
RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33  
/ 27